

Es

Guía Nikon de fotografía digital para la

CÁMARA DIGITAL



Resistencia al agua

Lea las siguientes advertencias antes de utilizar la cámara. Los daños o fallos de funcionamiento que tengan lugar por no seguir las siguientes precauciones no quedan cubiertos por la garantía.

Los accesorios que se suministran con la cámara no son resistentes al agua.

Importante: léase antes de utilizarla

La COOLPIX S2 no es impermeable y no se debe sumergir nunca en el agua. Está sellada contra el agua y el polvo, ofreciendo una resistencia al agua equivalente a IEC 60529 IPX4 ("resistente a salpicaduras"). El cuerpo de la cámara está creado para uso en interior y exterior, y ofrecerá una protección contra salpicaduras de agua que le alcancen de cualquier sitio. Le rogamos que observe las siguientes precauciones:

No la lave con agua Utilice un paño seco para eliminar las sal- picaduras o cualquier rastro de humedad.	No la sumerja
No utilizar bajo el agua	Mantenga los termi- nales secos Asegúrese de que la tapa del multiconec- tor queda firmemente cerrada.

Información sobre las marcas comerciales

Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation. El logotipo SD es una marca comercial de SD Card Association. Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Inc. PictBridge es una marca comercial. La tecnología D-Lighting está suministrada por **(9)** Apical Limited. La tecnología AF prioridad de cara es un producto de Identix[®]. Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Símbolos y convenciones

Para facilitarle la búsqueda de la información que desea, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones:



Este símbolo indica una advertencia: información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.



Este símbolo indica una observación: información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.



Este símbolo indica un consejo: información adicional que podría serle útil al utilizar la cámara

Este símbolo indica que en otra sección del manual o en la *Guía de ínicio rápido* dispone de más información.

🖉 Tarjetas de memoria

Las fotografías realizadas se pueden guardar en la memoria interna de la cámara o bien en una tarieta de memoria extraíble. Si se introduce una tarjeta de memoria, todas las fotografías se almacenarán en esa tarjeta y todos los procesos de borrado, reproducción y formateo se aplicarán exclusivamente a las imágenes de la tarjeta de memoria. Antes de formatear la memoria interna o utilizarla para guardar, borrar o visualizar imágenes es imprescindible extraer la tarieta de memoria de la cámara.



Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo y guárdelas en un lugar donde todas las personas que utilicen el producto puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse de un incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indica con el símbolo siguiente:

Es za

Este símbolo indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

▲ En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA o retire la batería inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de lesionarse. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

▲ No desmonte el equipo

Tocar las piezas interiores de la cámara o del adaptador de CA puede producir heridas. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el adaptador de CA se rompen y se abren, retire las baterías o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

▲ No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

- Maneje la correa de la cámara con cuidado No coloque nunca la correa alrededor del cuello de un bebé o un niño.
- Mantener fuera del alcance de los niños Se debe tener especial cuidado en evitar que los niños se metan en la boca las pilas u otras piezas pequeñas.
- Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el adaptador de CA
 - Utilice únicamente los adaptadores indicados para este producto.
 - Manténgase en lugar seco. De no ser así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
 - El polvo en los contactos o cerca de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. De no limpiarse, se podría provocar un incendio.
 - No toque el cable de corriente ni se acerque al adaptador durante una tormenta. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
 - No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente, tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o a una llama. Si el aislante se estropeara y quedaran al aire los hilos, llévelo a un técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

 No manipule el enchufe con las manos mojadas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.

Tome las debidas precauciones al manipular las pilas

Las pilas podrían tener fugas o explotar si se manipula inadecuadamente. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule las pilas que se utilizan con este producto:

- Antes de sustituir la batería, desconecte el aparato. Si utiliza un adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice sólo baterías recargables de iones de litio Nikon EN-EL8 (suministradas). Cargue la batería introduciéndola en la cámara y conectando el adaptador de CA suministrado o introduciéndola en un cargador de baterías MH-62 (disponible por separado).
- Cuando coloque las pilas, no intente introducirlas al revés.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas.
- No exponga las pilas a las llamas ni al calor excesivo.
- No sumerja las pilas ni las exponga al agua.
- Vuelva a colocar la tapa del terminal cuando transporte la batería. No la transporte ni la guarde junto a objetos metálicos como collares u horquillas para el pelo.
- Las pilas suelen presentar fugas cuando están totalmente descargadas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre las pilas cuando estén descargadas.
- Deje de utilizar las pilas si percibe cualquier cambio en las mismas, como decoloración o deformación.

/ Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a los conectores de entrada o de salida, utilice únicamente los cables suministrados o vendidos por Nikon con ese fin, para cumplir así las regulaciones del producto.

Maneje las piezas móviles con cuidado

Se debe tener cuidado para evitar que los dedos u otros objetos queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

▲ CD-ROM

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas de visión temporales. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de un metro de distancia.

No dispare el flash si está tocando a una persona u objeto

De hacerlo, la persona podría sufrir quemaduras y/o su ropa se podría prender fuego como consecuencia del calor producido por el flash.

🔥 Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Avisos

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o el software descritos en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.

- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante Nikon de su zona (las direcciones se suministran por separado).

Aviso para los clientes de EE.UU.

Declaración de interferencias con radiofrecuencias de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este equipo ha sido probado y es conforme con los límites establecidos para los aparatos digitales de la clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias con las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión / radio.



ADVERTENCIAS Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizados en este aparato que no hayan sido aprobados expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Con este equipo, utilice los cables de interfaz vendidos o suministrados por Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Nikon Inc.,

1300 Walt Whitman Road, Melville, New York 11747-3064, U.S.A. Tel.: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá AVISO

Este aparato digital de la clase B cumple los requisitos del reglamento canadiense sobre equipos que provocan interferencias.

ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

• Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia".

Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país.

Salvo obtención de una autorización previa del gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración.

Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados. • Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el gobierno, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

• Cumplimiento del copyright

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por copyright, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copiar ilegales o infringir las leyes de copyright.

Contenido

Seguridadii	
Introducción 1	
Partes de la cámara 2	
La pantalla 4	
COOL-STATION MV-12 6	
El adaptador de CA EH-63 6	
Primeros pasos 7	
Insertar la batería7	
Cargar la batería 8	
Introducir la tarjeta de memoria10	
Encender la cámara 12	
Configuración básica 12	
Fotografía básica 14	
Paso 1—Seleccionar el modo 🗅 14	
Paso 2—Encuadrar la imagen 15	
Paso 3—Enfocar y disparar 16	
Paso 4—Visualizar los resultados 17	
La fotografía con todo detalle 18	
Uso del flash: Modo de flash 18	
Fotografiar con el disparador automático 20	
Primeros planos fáciles: Modo Primeros planos macro 21	
Modo Escenas 22	
Ajuste de encuadre: 🐔 🛋 🌂 y 🖾 23	
Otras escenas 28	
Grabaciones de voz 33	
Películas 36	
Modo Película	
Grabación de películas	
Visualizar películas 40	
La reproducci n con todo detalle 41	
Visalización de fotografías en la cámara 41	
Visualizar fotografías en el televisor 45	
Visualizar fotografías en el ordenador 46	
Imprimir fotografías	

Guía de menús	58
El menú Disparo	58
Modo de imagen	59
Balance de blancos	60
Exp. +/	61
Continuo	61
El selector del mejor disparo (BSS)	63
Sensibilidad	64
Color	64
El menú Reproducción	65
Pase diapositiva	67
Borrar	68
Proteger	68
Marca transfer	69
lmagen pequeña	70
Copiar	71
El menú Configuración	72
Pantalla inicio	73
Fecha	74
Config. Monitor	76
Impresión fecha	77
Config. Sonido	78
Atención Borroso	78
Desconexión aut	79
Format. Memoria/Format. Tarjeta	79
ldioma/Language	80
Interfaz	80
AF-asistido	80
Restaurar todo	80
Menús	81
Versión firmware	81
Observaciones técnicas	82
Accesorios opcionales	82
Cuidados de la cámara	83
Mensajes de error	86
Solución de problemas	89
Apéndice: bloqueo de enfoque, almacenamiento de archivos e	
impresión de fecha	92
Especificationes	95
Índice	98

Cómo colocar la correa de la cámara

Coloque la correa de la cámara como se indica a continuación.



Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías y los adaptadores de CA) aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN DE LA MARCA NIKON PODRÍA DAÑAR LA CÁMARA Y ANULAR LA GARANTÍA DE NIKON. El USO de baterías de iones de litio recargables de otras marcas que no hayan sido aprobadas por Nikon podría causar alteraciones en el funcionamiento normal de la cámara o provocar el sobrecalentamiento, inflamación, fugas o rotura de las baterías.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

Introducción

Gracias por adquirir la cámara digital COOLPIX S2 de Nikon. Este manual ha sido concebido para ayudarle a disfrutar de la fotografía con su nueva cámara digital Nikon; léalo atentamente antes de utilizarla y téngalo a mano para que todo el que vaya a usarla pueda leerlo.

🖉 Antes de hacer fotografías importantes

Antes de hacer fotografías en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando vaya de viaje), haga unos disparos de prueba para asegurarse de que la cámara funciona correctamente. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdida de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

🔍 Formación continua

Como parte del compromiso de "Formación continua" de Nikon para proporcionar conocimientos y asistencia técnica sobre los productos, en los siguiente sitios web encontrará información actualizada de forma regular:

- Para usuarios en Europa: http://www.europe-nikon.com/support
- Para usuarios en EE.UU.: http://www.nikonusa.com/

• Para usuarios en Asia, Oceanía, Oriente Medio y África: *http://www.nikon-asia.com/* Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información sobre los contactos:

http://nikonimaging.com/





La pantalla

Los indicadores siguientes pueden aparecer en la pantalla durante el disparo y la reproducción (la vista real varía dependiendo de los ajustes de la cámara):







Reproducción



1	Modo de disparo 14, 22,	36
2	Bloqueo de la exposición 32, 39,	62
3	Indicador de zoom ¹	15
4	Indicador de enfoque ²	16
5	Indicador de la carga de la batería ³	
		14
6	Memoria interna/indicador de tarjet	а
	de memoria14,	16
7	Símbolo de temblor de la cámara ⁴	
		78
8	Símbolo de fecha no ajustada ⁵	13
9	Indicador de huso horario	74
10	Indicador del disparador automático)
		20
1	Anarece cuando se presionan los botones	del

- 2 Aparece cuando se presionan los botones de zoom.
- 2 Sólo aparece cuando se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido.

11	Impresión de fecha/contador de fecha	
12	Número de exposiciones restantes	
	Duración de la película	
13	Modo de flash 18	
14	Compensación de la exposición 61	
15	Modo de imagen 59	
16	Sensibilidad64	
17	Modo de disparo continuo 61–62	
18	Selector del mejor disparo (BSS) 63	
19	Modo primer plano macro21	
20	Balance de blancos 60	
21	Color64	
3	Aparece cuando se están agotando las pilas.	

 4 Aparece con velocidades de obturación lentas para avisar de que la fotografía podría salir borrosa.

5 Aparece cuando no se ha ajustado el reloj-de la cámarat.

_

1	Carpeta actual
2	Número y tipo de archivo 93-94
	Indicador de memoria interna / tarjeta de memoria14, 16, 41
4	Indicador de la carga de las pilas ¹ 14
5	Guía de D-Lighting 43
6	Indicador del volumen 34, 40, 44
7	Guía de grabación de memorias de voz
8	Guía de reproducción de memorias de voz
9	Número del fotograma actual / número total de fotogramas 93–94 Duración de la película

10 Símbolo de D-Lighting 43
11 Indicador de reproducción de
película 40
12 Símbolo de memorias de voz 44
13 Modo de imagen 59
14 Indicador de película 40
15 Símbolo de protección 68
16 Símbolo de orden de impresión 51
17 Símbolo de transferencia 69, 80
18 Tiempo de grabación12–13, 74–75
19 Fecha de grabación 12–13, 74–75

1 Aparece cuando están agotándose las pilas.

COOL-STATION MV-12

Coloque la cámara en la COOL-STATION MV-12 para:

- Cargar la batería de la cámara (🔀 8)
- Ver las imágenes en un televisor (🔀 45)
- Copiar las imágenes en un ordenador (🔀 47)
- Imprimir las imágenes mediante una conexión USB directa (🔠 52)



COOL-STATION MV-12 no es resistente al agua.

(salida A/V; 🕁 45)

Colocación de la cámara en la COOL-STATION Abra la tapa del multiconector y coloque la cámara en la COOL-STATION tal como se muestra a continuación, asegurándose de que la clavija queda completamente insertada en la conexión correspondiente de la COOL-STATION. **Retirada de la cámara de la COOL-STATION** Retire la cámara tal como se muestra a continuación y cierre la tapa del multiconector. Asegúrese de que la tapa está bien cerrada.



El adaptador de CA EH-63

El adaptador de CA EH-63 que se proporciona puede conectarse directamente a la cámara o a través de la COOL-STATION MV-12 para cargar la batería o suministrar corriente a la cámara (**W** 8).

El adaptador EH-63 no es resistente al agua.





Primeros pasos

Insertar la batería

La cámara utiliza sólo una batería recargable de iones de litio Nikon EN-EL8 (suministrada).

Abra la tapa de la ranura para tarjeta de memoria/habitáculo de la batería Desplace la tapa en la dirección que se muestra (1) hasta que se abra (2).





Introduzca la batería

Z Introduzca la batería tal como se muestra en la etiqueta de la entrada del habitáculo de la batería. El pestillo de color naranja se aparta al introducir la batería.

V Introducir la batería

Introducir la batería al revés podría dañar la cámara. Compruebe que la batería está colocada en la orientación correcta.

Primeros pasos

El pestillo naranja de la batería subirá cuando esté completamente introducida, blogueándola en su lugar.





Seguro del compartimento de la batería

Cierre la tapa de la ranura para tarjeta de memoria/habitáculo de la batería **D** Cierre la tapa (**1**) y desplácela en la dirección que se muestra hasta que quede bloqueada (2).





V Si la cámara está mojada

Séguela con un trapo para evitar que entre agua en el interior.

Cargar la batería

Carque la batería antes de utilizarla por primera vez o cuando guede descargada.

Conecte el adaptador de CA a la COOL-STATION MV-12

Después de conectar el cable de corriente del adaptador de CA a la entrada de CA (**①**), introduzca el enchufe de CC en la conexión DC-IN de la COOL-STATION (2) y, a continuación, conecte el enchufe de corriente en la toma de CA doméstica (3). Se encenderá la luz de corriente del adaptador de CA (4).





2 Apague la cámara Carga de la batería

Compruebe que la luz de encendido de la cámara está apagada. La batería no se cargará si la cámara está encendida



3 Coloque la cámara en la COOL-STATION Abra la tapa del multiconector y coloque la cámara en la COOL-STATION con la pantalla hacia delante y la clavija completamente insertada en la conexión correspondiente de la COOL-STATION.



Cargue la batería

La luz del indicador que está junto a la pantalla de la cámara parpadeará en color verde mientras se carga la batería. Durante la carga, el estado de la batería se muestra de la siguiente manera:

Luz del indicador	Descripción		
Parpadea	Batería en carga.		
Encendido	La batería está totalmente cargada.		
Parpadeo rá- pido	Compruebe que la cámara está insertada correctamente en la COOL-STATION. Si la cámara está correctamente insertada, se deberá sustituir la batería.		

La carga de una batería totalmente descargada suele tardar dos horas.

Extracción de la batería de la cámara

Apague la cámara (12) antes de retirar o introducir las baterías. Para quitar la batería, desplace el bloqueo de la batería en la dirección que se muestra. La batería ya se puede sacar con la mano. Tenga en cuenta que la batería se puede calentar con el uso; observe las precauciones debidas cuando retire la batería.

5 Retire la cámara de la COOL-STATION Cuando finalice la carga, retire la cámara de la COOL-STATION, cierre la tapa del multiconector y desconecte el adaptador de CA. Asegúrese de que la tapa del multiconector gueda firmemente cerrada.

V Baterías EN-EL8

Antes de utilizar la EN-EL8, lea y cumpla los mensajes de advertencia y precaución de las páginas ii-iii y 85 de este manual.

El adaptador de CA EH-63

El adaptador de CA EH-63 que se suministra también puede conectarse directamente a la cámara tal como se muestra a la derecha. Tanto si se conecta directamente a la cámara como a la COOL-STATION MV-12, el EH-63 puede utilizarse para suministrar corriente a la cámara o cargar la batería. *No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA.* Si no respeta esta medida de seguridad, la cámara podría calentarse o sufrir daños.

Cuando conecte el adaptador, compruebe que el enchufe de CC tiene la orientación correcta. Introducir el enchufe al revés podría estropear la cámara o la COOL-STATION.

Después de desconectar la cámara del adaptador de CA, asegúrese de que la tapa del multiconector está bien cerrada.









Introducir la tarjeta de memoria

Las fotografías se guardan en la memoria interna de la cámara (aproximadamente 12 MB) o en una tarjeta de memoria Secure Digital (SD) extraíble. Para obtener información sobre las tarjetas de memoria compatibles, consulte "Observaciones técnicas: Accesorios opcionales" (W 82).

Si no se introduce ninguna tarjeta de memoria, las imágenes se graban, borran y reproducen desde la memoria interna de la cámara y el formateo (18779) afecta únicamente a la memoria interna.

Si se introduce una tarjeta de memoria, se utilizará esa tarjeta para la grabación, borrado y reproducción. El formateo afecta exclusivamente a la tarjeta de memoria, no a la memoria interna. Antes de formatear o utilizar la memoria interna de la cámara para guardar, borrar o visualizar fotografías *debe extraer de la cámara la tarjeta de memoria*.

Para insertar una tarjeta de memoria:

Compruebe que la cámara está apagada

✓ Insertar las tarjetas de memoria Apague la cámara antes de retirar o introducir las tarjetas de memoria (₩ 12).



2 Abra la tapa de la ranura para tarjeta de memoria/habitáculo de la batería Desplace la tapa en la dirección que se muestra (①) hasta que se abra (②).





7 Introducir la tarjeta de memoria

5 En primer lugar, desplace la tarjeta de memoria hacia los terminales hasta que quede fija en su lugar.



V Introducir una tarjeta de memoria

Asegúrese de que la tarjeta está orientada correctamente. Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario se podría dañar la cámara o la tarjeta.

Antes de introducir la tarjeta, compruebe que está desbloqueada. Si la tarjeta estuviera bloqueada, no se podrán grabar, eliminar ni editar las imágenes y la tarjeta no se podrá formatear.



Primeros pasos



4 Cierre la tapa de la ranura para tarjeta de memoria/habitáculo de la batería Cierre la tapa (1) y desplácela en la dirección que se muestra hasta que quede bloqueada (2).



🖉 Formateo de las tarjetas de memoria

Antes de poder usar las tarjetas de memoria en la COOLPIX S2, se deben formatear utilizando la opción **Format. Tarjeta** del menú Configuración de la cámara (**W** 79).

🔍 Extraer la tarjeta de memoria

Cuando la cámara está apagada puede extraerse la tarjeta sin que se produzca ninguna pérdida de datos. Para sacar la tarjeta de memoria, apague la cámara y compruebe que el indicador de encendido esté apagado. No abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria/habitáculo de la batería mientras esté iluminado el indicador de encendido. Abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria/habitáculo de la batería y



empuje la tarjeta para que salga a medias. Ya se puede sacar la tarjeta con la mano.

Encender la cámara

Abra la tapa deslizante del objetivo. Se encenderá la cámara y se iluminará la luz de encendido. La luz de encendido muestra el estado de la cámara de la siguiente manera:

nuestra el estado	10	
ndicador de encendido	Estado de la cámara	
Encendido	Encendida	
Intermitente	Batería agotada (🔀 86)	
Apagado	Apagado o apagado automático (modo reposo)	



Configuración básica

La primera vez que se enciende la cámara, aparece en pantalla el diálogo de selección de idioma. Siga los pasos que se indican a continuación para escoger el idioma y ajustar el día y la hora.



* Presione el botón MENU para salir sin seleccionar el idioma.



† Consulte "El menú Configuración: Fecha" (174–75) para obtener información sobre el ajuste del horario de verano.

🖉 Apagar la cámara

Para apagar la cámara, cierre la tapa deslizante del objetivo. La cámara está apagada cuando la luz de encendido está apagada. No extraiga la batería ni la tarjeta de memoria, ni desconecte el adaptador de CA hasta que la luz de encendido se haya apagado.

🔍 Apagado automático (modo Reposo)

Si no se realiza ninguna operación durante cinco segundos, el monitor se irá oscureciendo gradualmente para ahorrar energía. Se puede recuperar la luminosidad al presionar el disparador o utilizando cualquier control que esté cerca de la pantalla. Si no se realiza ninguna operación durante cerca de un minuto, la pantalla se apagará y la cámara entrará en el modo de reposo, reduciendo aún más el consumo de la batería (**W** 79).



🖉 No toque el objetivo

Evite tocar el objetivo de la cámara cuando abra o cierre la tapa deslizante del objetivo.

🖉 La batería del reloj

La batería del reloj se carga cuando la batería principal está instalada o está conectado un adaptador de CA y puede suministrar varios días de corriente de reserva después de 10 horas de carga. El reloj y el contador de cumpleaños pueden quedar a cero cuando la batería tiene poca carga; *cuando la batería esté agotada, aparecerá automáticamente el menú FE-CHA*. Si el reloj no está ajustado, parpadeará el icono ("fecha sin ajustar") en la pantalla mientras se dispara. Las fotografías que se tomen mientras aparece este icono tendrán como fecha impresa "00.00.0000 00:00" y la fecha de las películas será "01.01.2005 00:00."

Fotografía básica

En este apartado se describe cómo fotografiar en el modo 🗅 (automático), un modo de "apuntar y disparar" recomendado para aquellos que utilicen por primera vez una cámara digital.

Paso 1—Seleccionar el modo 🖸

Abra la tapa deslizante del objetivo. Se encenderá la cámara y se iluminará la luz de encendido. Pulse el botón de modo hasta que se ilumine el indicador de modo verde **(automático)**. La cámara estará lista para hacer fotos cuando en la pantalla aparezca la imagen que esté viendo el objetivo.



Modo de imagen (W 93).



🖉 El indicador de la batería

18). El ajuste por defecto es **\$** AUTO (automático).

Aparece	Descripción		
Ningún símbolo	La batería está totalmente cargada.		
¢	Batería baja; prepárese para recargar o cargar la batería. Si se dispara flash, la pantalla se apagará mientras el flash se recarga.		
i Atención! Batería Agotada	La batería se ha agotado. No se puede tomar ninguna fotografía hasta que se haya recargado la batería o sustituido por otra completamente cargada. La luz de encendido parpadea.		

Opciones de disparo

El modo (automático) ofrece las opciones flash (8 18), disparador automático (8 20) y primer plano macro (8 21). Además, el menú fotográfico de siete elementos ofrece un control total sobre ajustes tales como el balance de blancos y la compensación de la exposición (8 58).

Paso 2—Encuadrar la imagen

Prepare la cámara

Prepare la camara Coja la cámara firmemente con ambas manos.

A No obstaculice el disparo

Para evitar un sonido apagado o que las fotos salgan total o parcialmente oscurecidas mantenga los dedos y demás objetos fuera del micrófono, el objetivo, el flash y el iluminador asistente de AF.



2 Encuadre el sujeto La cámara dispone de dos tipos de zoom incorporados: el zoom óptico, en el que se utiliza el teleobjetivo de la cámara para ampliar el sujeto hasta 3 veces, y el zoom digital, en el gue se utiliza el procesamiento digital para ampliar aún más la imagen hasta 4 veces, consiguiéndose un total de 12 aumentos. Utilice los botones de zoom para encuadrar el sujeto en el centro de la pantalla:

- Presione el botón w para reducir el zoom sobre el sujeto y aumentar el área visible del fotograma.
- Presione el botón **T** para aumentar el zoom, de forma que el sujeto llene una zona mayor del fotograma.
- Cuando la cámara tenga el zoom completamente cerrado, si se mantiene presionado el botón **T** durante más de un segundo, entrará en funcionamiento el zoom digital y el indicador de zoom pasará a tener color amarillo. Utilice los botones **T** y

60 90 W Reducir Aumentar el zoom el zoom



El indicador muestra la cantidad de zoom utilizado



w para ajustar el zoom en la gama del zoom digital. Para cancelar el zoom digital, presione w hasta que el indicador de zoom se vuelva blanco.

Zoom digital

En el zoom digital, los datos del sensor de imagen de la cámara se procesan digitalmente y se amplía la parte central de la imagen hasta que ocupa todo el encuadre. A diferencia del zoom óptico, el digital no aumenta la cantidad de detalles visibles de la imagen, únicamente aumenta el tamaño de los detalles que va son visibles con el zoom óptico al máximo, lo que produce una imagen ligeramente "granulada".

No toque el objetivo

Evite tocar el objetivo cuando abra o cierre la tapa deslizante del objetivo.

Cierre la tapa del multiconector

Asegúrese de gue la tapa del multiconector está bien cerrada antes de utilizar la cámara.

Paso 3—Enfocar y disparar

Enfoque

1 Enfoque Presione el disparador hasta la mitad de su recorrido para ajustar el enfogue y la exposición. En el modo 🗖, la cámara enfocará automáticamente el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre. El enfogue y la exposición permanecerán blogueados mientras se mantenga presionado el disparador hasta la mitad de su recorrido



Con el disparador presionado hasta la mitad, compruebe los indicadores de enfogue y del flash.

	Encendido (verde)	El sujeto está enfocado.	
ıdicador de enfoque	Rojo inter- mitente	La cámara no puede enfocar el suje- to que está en el centro del encuadre. Utilizando el bloqueo del enfoque, enfoque otro sujeto que se encuentra a la misma distancia, recomponga la imagen y dispare (W 92).	er
Luz de (luz	Encendido (rojo)	El flash se disparará cuando se haga la fotografía	MENU
l indica de flasł	Rojo inter- mitente	El flash se está cargando.	
l d	Apagado	El flash está apagado o no es necesario.	cad

2 Haga la fotografía Presione el disparador a fondo para hacer la foto. Para evitar que la fotografía salga borrosa, presione el disparador suavemente (puede aparecer una advertencia de imagen borrosa cuando se utilizan velocidades de obturación bajas; 🐺 78).



ΓÍΝ]

V Durante la grabación

Mientras se graban fotografías, el indicador de memoria interna / tarieta de memoria (n) parpadea. La cámara puede continuar haciendo fotografías hasta que aparece el símbolo 🖁 (esperar). No apaque la cámara, extraiga la tarjeta de memoria ni quite o desconecte la fuente de alimentación mientras parpadee el indicador de memoria interna / tarjeta de memoria o mientras aparece el símbolo 🖫 en pantalla. Si desconecta la fuente de alimentación o retira la tarjeta de memoria en esas circunstancias, podría perder los datos o dañar la cámara o la tarjeta.

El iluminador auxiliar de AF

Si la iluminación es insuficiente, al presionar el disparador hasta la mitad de su recorrido se dispara el iluminador auxiliar de AF, permitiendo a la cámara enfocar a pesar de que el sujeto esté mal iluminado (🔠 80).



Paso 4—Visualizar los resultados

Presione el botón 🖻

En la pantalla aparecerá una fotografía.



2 Ver más imágenes Presione el multiselector hacia abajo o hacia la derecha para visualizar las imágenes en el orden en que han sido grabadas, o hacia arriba o hacia la izquierda para visualizarlas en el orden inverso. Cuando se

leen desde la memoria, las fotografías se muestran brevemente y a baja resolución, lo que permite desplazarse rápidamente por las imágenes sin tener que esperar a que cada una de ellas se muestre con resolución total. Para que la imagen deseada aparezca rápidamente, mantenga presionado el multiselector.

Presione de nuevo el botón 🖻 para volver al modo Disparo.

Borrar fotografías no deseadas

Para borrar la fotografía que aparece en la pantalla, presione el botón 🛍. Se mostrará un cuadro de diálogo de confirmación; presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción y, a continuación, presione el centro del multi-selector para realizar la selección.

- No: sale sin eliminar la imagen.
- Sí: elimina la imagen.

💽 El botón 🕨

Si se pulsa el botón 🗩 durante cerca de un segundo mientras la tapa deslizante del objetivo está cerrada, la cámara se encenderá en el modo de reproducción. Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el botón 🕨.

La reproducción con todo detalle

Si desea más información sobre la reproducción, consulte el apartado "La reproducción con todo detalle" (W 41).



1 Jorrar 1 Imágan (es)?

No ok Aius (IN)



0

La fotografía con todo detalle

4 Uso del flash: Modo de flash

Se dispone de los siguientes modos de flash:

Modo	Cómo funciona	Cuándo utilizarlo
\$ AUTO Automático	El flash se dispara cuando la ilumi- nación es escasa.	Es la mejor elección en la mayoría de situa- ciones.
4 Automático con reducción de pupilas rojas	El flash se dispara varias veces con poca intensidad antes del destello principal; las imágenes se proce- san posteriormente para reducir el efecto de pupilas rojas, si fuera necesario (2000) 19).	Se utiliza para reducir el efecto de "pupilas rojas" en los retratos. Funciona mejor cuando el sujeto mira directamente a los destellos de baja intensidad. No se recomienda su utiliza- ción cuando se desea una reacción rápida de la cámara.
 Flash cance- lado (apagado) 	El flash no se disparará aunque la iluminación sea escasa.	Se utiliza para captar la iluminación natural en condiciones de poca iluminación, o cuan- do está prohibido el uso del flash. Si aparece el símbolo () (temblor de la cámara), se debe tener cuidado para evitar que las fotos salgan borrosas.
Flash luz de día (flash de relleno)	El flash se dispara siempre que se hace una fotografía.	Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las som- bras y los sujetos a contraluz.
Sincronización lenta	El flash automático se combina con velocidades de obturación lentas.	Se utiliza para captar tanto el sujeto como el fondo por la noche o cuando hay poca luz. Si aparece el símbolo (el temblor de la cámara), deberá ir con cuidado para evitar que la foto- grafía salga borrosa.



2 Plash \$400 \$4 (ÎN)

≪:Ajus



🖉 Si la iluminación es escasa

Cuando la iluminación es escasa, se aumenta la sensibilidad para compensar y la imagen de la pantalla puede aparecer ligeramente moteada. Esto es normal y no es un signo de mal funcionamiento.

🖉 El símbolo 🗶 (temblor de la cámara)

Cuando la iluminación es escasa y el flash está desconectado (**③**), la velocidad de obturación es más lenta y las fotografías pueden salir borrosas. Si la velocidad de obturación que requiere la exposición es muy baja, aparecerá la advertencia **③** (temblor de la cámara). Se recomienda utilizar un trípode o un

soporte. En las fotografías que se tomen cuando aparezca este icono podrían aparecer motas.

🖉 Polvo o vaho

La luz del flash reflejada en las partículas de polvo, o en cualquier otro elemento que esté en el aire, puede aparecer en las fotografías como unas motas brillantes. Si esto ocurriera, apague el flash y vuelva a encenderlo.

🖉 Reducción de pupilas rojas

La COOLPIX S2 utiliza la *reducción avanzada de pupilas rojas*. Unos destellos de luz de baja intensidad hacen que las pupilas del sujeto se contraigan antes de que se dispare el flash. La cámara analiza a continuación la imagen en busca de pupilas rojas; si las detecta, la imagen se procesa para reducir sus efectos. Esto aumenta ligeramente la cantidad de tiempo necesario para grabar cada imagen. Si la reducción de pupilas rojas no produjera los resultados necesarios, inténtelo de nuevo con otro ajuste de flash.

🔍 Modo de flash predeterminado

Cuando se enciende la cámara en modo 🗋 (automático), se activa el último modo de flash utilizado; en el resto de modos, la opción de flash utilizada será la predeterminada para el modo en cuestión. La opción **Restaurar todo** (👿 80) devuelve el flash a la posición **AUTO** (🗋 modo) o al valor predeterminado del modo que se esté utilizando (modos Asistente y Escenas).

Alcance del flash

La gama de distancias para el disparo con flash varía en función de la posición del zoom. Cuando se reduce el zoom al mínimo, la gama de distancias del flash oscila entre 0,3 y 2,5 m. Cuando se aumenta el zoom al máximo, la gama va de 0,3 a 1,4 m. Como resultado, a distancias inferiores a los 0,3 m, es posible que el flash no pueda iluminar completamente el sujeto. Cuando haga primeros planos, visualice las fotografías después del disparo para comprobar el resultado.



S Fotografiar con el disparador automático

La cámara está equipada con un temporizador de diez segundos para realizar retratos o evitar imágenes borrosas como consecuencia del movimiento de la cámara cuando se presiona el disparador. Cuando utilice el disparador automático, coloque la cámara sobre un trípode (recomendado) o sobre una superficie estable y plana.



ti-selector hacia la izquierda.

La luz del disparador automático situada en la parte frontal de la cámara parpadea hasta un segundo antes de hacer la fotografía y permanece encendida durante ese segundo final para avisar de que va a efectuarse el disparo.



Primeros planos fáciles: Modo Primeros planos macro

El modo Primeros planos macro se utiliza para hacer primeros planos de objetos pequeños a distancias muy cortas (mínimo 4 cm).

1 Visualice el men plano	ú del modo Primeros	2 COFF COF
3	6 6M 6AUTO (; 10)	Salga del menú (para salir sin cambiar de modo, espere dos segundos). Un símbolo indica en pantalla el elemento seleccionado.
	5M 6AJTO (10)	Encuadre la fotografía. La distancia de enfoque mínima varía con la posición del zoom; si el zoom se ajusta hasta que el icono Se se vuelve de color verde, la cámara puede enfocar a una distancia de 4 cm.

🖉 Modo Primeros planos macro

Es posible que en distancias inferiores a 30 cm el flash no ilumine a todo el sujeto. Cuando tome primeros planos, reproduzca la imagen después de hacerla para comprobar los resultados.

En el modo Primeros planos macro, la cámara ajusta continuamente el enfoque a pesar de que no se presione el disparador hasta la mitad de su recorrido.

Modo Escenas

El modo Escenas ofrece una serie de doce "escenas" y cuatro ajustes de "asistente" para elegir. Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente para el tipo de sujeto seleccionando, evitando que el usuario tenga que realizar cada ajuste por separado. Para acceder al menú Escenas:



Pulse el botón de modo hasta que se ilumine el indicador de modo narania SCENE.



Visualice el menú Escenas.

Ayuda

Para obtener ayuda en la opción de menú actual, pulse el botón @ (T). Vuelva a pulsar @ (T) para volver al menú o pulse el botón MENU para salir del modo seleccionado con el botón de modo.



20

La ayuda está disponible en todos los menús de la cámara. En el modo Escenas se puede ver la ayuda de otro ajuste de escena o del asistente presionando el multi-selector hacia arriba o hacia abajo. Presione el centro del multi-selector para seleccionar el ajuste de escena o del asistente actual y volver al modo de disparo. En los demás modos, si se presiona el centro del multi-selector cuando se está visualizando la avuda, se vuelve al menú actual.

Modo Escenas

Según el tipo de sujeto, el modo Escenas no siempre produce los resultados deseados. Si los resultados no fueran satisfactorios, seleccione el modo 👩 (automático) y vuelva a intentarlo.

Otras opciones

Además de los modos de escena y del asistente descritos en las páginas siguientes, el menú Escenas contiene las opciones que se indican a continuación:

- 🖞 (configuración): muestra el menú Configuración (😿 72).
- 🔹 (modo de imagen): selecciona un ajuste de modo de imagen del menú que se muestra a la derecha (😿 59).
- 🖢 (grabación de voz): crea una grabación de voz (😿 33).

Para mostrar cualquiera de las opciones anteriores, resalte el icono correspondiente y presione el centro del multi-selector.



Ajuste de encuadre: 🐔, 🛋, 💐 y 🖾

Estos modos ofrecen una selección de opciones de ajuste de encuadre que permiten componer las fotografías con la ayuda de las cuadrículas que aparecen en la pantalla.



Dependiendo del modo seleccionado, el modo de flash (ξ ; \mathbb{W} 18), el temporizador automático (\mathfrak{O} ; \mathbb{W} 20) o los primeros planos macro (\mathfrak{W} ; \mathbb{W} 21) pueden tener ciertas restricciones. Estas restricciones se explican en las páginas siguientes. El iluminador asistente de AF (\mathbb{W} 16) sólo está disponible cuando se ha seleccionado RETRATO en \mathfrak{Z} (asistente de retrato) o RETRATO NOCU-TORNO en \mathbb{M} (asistente de retrato nocturno).

🖉 Utilización de las guías

No es necesario que el sujeto de su fotografía encaje perfectamente en las guías de encuadre. Al encuadrar imágenes, preste atención a su alrededor para evitar posibles tropiezos o caídas.

Modo Escenas

💈 Asistente de retratos

El modo *Ž* (asistente de retratos) se utiliza para encuadrar retratos en los que el sujeto principal destaca claramente y los elementos en segundo plano aparecen suavizados, con lo que se le proporciona a la composición una sensación de profundidad (el grado de suavizado aplicado depende de la intensidad de la luz). Un menú del asistente de encuadres le permitirá encuadrar sujetos que no estén situados

Desactivado*

 $\langle \rangle$



en el centro y componer fotografías apaisadas o verticales, o bien retratos en los que aparezcan dos sujetos.



Retrato: No se muestra ninguna cuadrícula. La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

Desactivado



Retrato a la izda.: Esta opción le permite componer fotografías en las que el sujeto se encuentra en el centro de la mitad izquierda del encuadre. La cámara enfocará el sujeto situado dentro de las guías de encuadre.



Retrato a la derecha: Esta opción le permite componer fotografías en las que el sujeto se encuentra en el centro de la mitad derecha del encuadre. La cámara enfocará el sujeto situado dentro de las guías de encuadre.



Retrato primer plano: Esta opción le permite componer fotografías en las que la cara del sujeto se encuentra en la parte superior del encuadre. La cámara enfocará la zona de la cara del sujeto situada dentro de las guías de encuadre.



Retrato pareja : Esta opción le permite componer fotografías en las que aparecen dos sujetos lado a lado. La cámara enfocará el sujeto más cercano.



Retrato figura: Componga la fotografía sujetando la cámara como se muestra y con la cara del sujeto en la mitad superior del encuadre. La cámara enfoca la zona de la cara de la cuadrícula de encuadre.



AF Prioridad de cara: Encuadre hasta tres sujetos de cintura hacia arriba. La cámara enfoca hasta que detecta la cara del sujeto retratado que se encuentre más cerca. Cuando se detecta el rostro, la zona de enfoque se muestra de color rojo (véase a la derecha). La zona de enfoque pasará a tener color verde cuando el disparador esté presionado hasta la mitad (si la zona de enfoque permanece en color rojo, levante el dedo del disparador y vuelva a intentarlo). Tenga en cuenta que es posible que la cámara no pueda detectar las caras si no



están mirándola, están ocultas por unas gafas de sol o cualquier otro obstáculo o están demasiado lejos o demasiado cerca. Si la cámara no puede detectar las caras antes de que el disparador esté presionado hasta la mitad, enfocará al sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.

* Es posible seleccionar otros modos.

Asistente de paisajes

En el modo (asistente de paisajes), la cámara mejora los contornos, los colores y el contraste de la imagen para conseguir unas fotografías de paisajes llenas de vida. Un menú del asistente de encuadres le ayudará a encuadrar no sólo paisajes naturales sino también entornos urbanos y retratos en los que aparezca un elemento monumental al fondo.





PAISAJE: En la pantalla no aparecen guías. Esta opción sirve para enfocar elementos lejanos situados más allá de otros en primer plano, como por ejemplo ventanas o ramas. El enfoque se ajusta a infinito; el indicador de AF se enciende cada vez que se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido.

Vista panorámica: Permite componer fotografías en las que el cielo ocupa el tercio superior del encuadre. Para fotografiar, haga coincidir la línea del horizonte con la guía amarilla sinuosa de la pantalla. El enfoque se ajusta a infinito; el indicador de AF se enciende cada vez que se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido.



Arquitectura: Esta opción sirve para fotografiar edificios. La cuadrícula le permite mantener alineadas las líneas horizontales y verticales de la imagen con el encuadre. El enfoque se ajusta a infinito; el indicador de AF se enciende cada vez que se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido.



Grupo a la derecha: Esta opción permite componer fotografías en las que los sujetos que se van a retratar se encuentran a la derecha y a su izquierda, en segundo plano, aparece un monumento o un elemento de otro tipo. La cámara enfoca el sujeto que se va a retratar.

<u>89</u>

Grupo a la izquierda: Esta opción permite componer fotografías en las que los sujetos que se van a retratar se encuentran a la izquierda y a su derecha, en segundo plano, aparece un monumento o un elemento de otro tipo. La cámara enfoca el sujeto que se va a retratar.

* El flash se desactiva (④) automáticamente en los modos **PAISAJE**, **Vista panorámica** y **Arquitectura**. En los modos **Grupo a la derecha** y **Grupo a la izquierda**, el flash se ajusta automáticamente a la posición **AUTO**; también es posible seleccionar otros modos.

+ Es posible seleccionar otros modos.

💐 Asistente de deportes

El modo $\stackrel{\bullet}{\prec}$ (asistente de deportes) sirve para hacer fotografías en las que aparecen sujetos en movimiento. Las opciones del menú del asistente pueden utilizarse para congelar la acción y hacer una sola fotografía o bien para grabar toda la acción en una secuencia fotográfica.

Desactivado





Ś

Desactivado

- **DEPORTE**: Mientras se mantiene presionado el disparador, la cámara graba fotografías a una velocidad de aproximadamente 1,8 fotogramas por segundo (fps) hasta que aparece en pantalla el símbolo 🗄. La cámara ajusta continuamente el enfoque hasta que se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido.
- **Espectador deportes**: Es posible presionar el disparador por completo sin necesidad de presionarlo hasta la mitad de su recorrido para comprobar el enfoque. La cámara enfoca desde los 4,5 m hasta infinito utilizando el máximo ángulo de zoom, y de 6 m a infinito utilizando el zoom máximo. Mientras se mantiene presionado el disparador, la cámara fotografía a una velocidad de aproximadamente 1,8 fps.

Composición deportes : Cada vez que se presiona el disparador, la cámara hace 16 fotografías en 2 segundos aproximadamente y las organiza en 4 filas, creando una única imagen de 200 1.600 × 1.200 píxeles de tamaño. El enfoque, la exposición y el balance de blancos quedan determinados por los valores aplicados a la primera fotografía de cada secuencia. La cámara ajusta continuamente el enfoque hasta que se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido.

🖉 Enfoque, Exposición y Balance de blancos

En el modo Asistente de deportes, el enfoque, la exposición y el balance de blancos quedan determinados por los valores aplicados a la primera fotografía de cada secuencia.
🗳 Asistente de retratos nocturnos

El modo 🖾 (asistente de retratos nocturnos) sirve para hacer retratos por la noche, ya que gracias a él se consiguen fotografías con un equilibrio natural entre el sujeto principal y el fondo. Las fotografías realizadas con una velocidad de obturación lenta se retocan para reducir el ruido, por lo que aumenta ligeramente el tiempo que



la cámara tarda en procesarlas; para evitar que las imágenes salgan borrosas, utilice un trípode o apoye la cámara sobre una superficie plana y estable.

な 🚱 * 👏 Desactivado * 😴 Desactivado



Retrato nocturno: No se muestra ninguna cuadrícula. La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

Retrato a la izda.: Esta opción le permite componer fotografías en las que el sujeto se encuentra en el centro de la mitad izquierda del encuadre. La cámara enfocará el sujeto situado dentro de las guías de encuadre.



Retrato a la derecha: Esta opción le permite componer fotografías en las que el sujeto se encuentra en el centro de la mitad derecha del encuadre. La cámara enfocará el sujeto situado dentro de las guías de encuadre.



Retrato primer plano: Esta opción le permite componer fotografías en las que la cara del sujeto se encuentra en la parte superior del encuadre. La cámara enfocará la zona de la cara del sujeto situada dentro de las guías de encuadre.



Retrato pareja: Esta opción le permite componer fotografías en las que aparecen dos sujetos lado a lado. La cámara enfocará el sujeto más cercano.

Retrato figura: componga la fotografía sujetando la cámara como se muestra y con la cara del sujeto en la mitad superior del encuadre. La cámara enfoca la zona de la cara de la cuadrícula de encuadre.

* Flash de relleno con sincronización lenta y reducción de pupilas rojas.

† Es posible seleccionar otros modos.

Otras escenas

Además de los cuatro modos "asistente" que se describen en las páginas anteriores, el modo Escenas ofrece una selección de once "escenas"; cada una de ellas corresponde a un tipo normal de motivo, como un sujeto a contraluz, un atardecer o una fotografía en interiores. También está disponible un modo de grabación de voz para crear grabaciones de audio (**W** 33).

Para seleccionar una escena en el menú Escenas (W 22):



* Para salir sin modificar la selección, presione el botón MENU.

Dependiendo de la escena seleccionada, el modo de flash (\$; \$18), el temporizador automático (\$20) o los primeros planos macro (\$21) pueden tener ciertas restricciones. Estas restricciones se explican en las páginas siguientes.



* Es posible seleccionar otros modos.

🔍 Temblor de la cámara (🕅)

En las velocidades de obturación lentas, aparece un 🕘 icono en la pantalla advirtiendo de que las fotografías pueden salir borrosas. A continuación se indican las precauciones que se pueden tomar para evitarlo:

Sujete firmemente la cámara: sostenga la cámara firmemente con ambas manos apoyando los codos contra el torso.

Utilice el trípode: utilice el trípode o apoye la cámara en una superficie plana y nivelada.



* Es posible seleccionar otros modos.

🖉 Reducción del ruido

En las fotografías tomadas con velocidades de obturación lentas tiende a aparecer "ruido" en forma píxeles de colores brillantes con distribución aleatoria. Este efecto se nota sobre todo en las zonas oscuras de la imagen. Con los ajustes **Amanecer/Anochecer** y **Paisaje nocturno**, se procesan las imágenes que se toman con velocidades de obturación lentas para reducir el ruido, aumentando el tiempo necesario para procesar las imágenes antes de guardarlas.

Modo Escenas



* Es posible seleccionar otros modos.



* Es posible seleccionar otros modos.

🖉 Asistente de panorama

El modo flash (1) 18), el disparador automático (1) 20) y primer plano macro (1) 21) se pueden ajustar después de seleccionar la dirección de orientación. Cuando se ha realizado el primer disparo de cada serie, la dirección de orientación, el zoom, el modo flash, primer plano macro y el modo de imagen (1) 59) no se pueden ajustar ni se pueden eliminar imágenes hasta que haya finalizado la serie.

Los panoramas son más fáciles de componer cuando la cámara está montada en un trípode.

Consulte el Apéndice para obtener información sobre cómo se almacenan los panoramas (🕎 94).

Hacer fotografías para una panorámica



Grabaciones de voz

Las grabaciones de voz se pueden recoger mediante el micrófono incorporado y reproducir a través del altavoz de la cámara.

Realización de una grabación de voz



- * Para detener la grabación, pulse en el centro del multi-selector. Vuelva a pulsar para reanudar la grabación. Mientras la grabación está en pausa, parpadearán las luces del disparador automático y del indicador.
- † Para crear un índice, presione el multi-selector hacia arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha durante la grabación. Durante la reproducción, la cámara puede ir directamente a cualquier índice. El número de índice del inicio de la grabación es 01, los demás números se asignan en orden ascendente hasta un máximo de 98.



Final de la grabación. La grabación terminará automáticamente cuando hayan transcurrido cinco horas o cuando no haya más memoria disponible.

🖉 Realización de una grabación de voz

No se puede grabar sonido si hay menos diez segundos de tiempo de grabación disponible o si la batería está agotada. Antes de grabar, haga una prueba de grabación y reprodúzcala para determinar si las condiciones son las adecuadas. La pantalla se apaga durante la grabación. No toque el micrófono durante la grabación.

🖉 Grabaciones de voz

Es posible que la COOLPIX S2 no pueda reproducir o copiar grabaciones de voz creadas con otra cámara.

Reproducir las grabaciones de voz

Para reproducir una grabación de voz, acceda a la pantalla de grabación de voz que se muestra en el Paso 2 de la página anterior y siga los pasos que se indican a continuación.



* Presione el multi-selector a la izquierda o la derecha para resaltar el control, presione en el centro para seleccionarlo.

Control	Descripción
	Pone en pausa la reproducción.
	Reanuda la reproducción.
	La grabación avanza mientras se mantiene presionado el centro del multi-selec- tor. Se reanuda la reproducción cuando se deja de presionar el multi-selector.
•	Se retrocede en la grabación mientras se mantiene presionado el centro del multi-selector. Se reanuda la reproducción cuando se deja de presionar el multi-selector.
	Vuelve al principio del índice actual.
	Avanza al índice siguiente.
	Finaliza la reproducción y vuelve a la lista de grabaciones de voz.

† El botón del zoom controla el volumen. Presione **W** para bajar el volumen y **T** para subirlo.

Para salir de la reproducción y volver al modo de grabación, presione el botón 🕨.

Eliminación de las grabaciones de voz

Para eliminar una grabación de voz, resáltela en la lista de grabaciones de voz y presione el botón **(**), también puede presionar el botón **(**) durante la reproducción para eliminar la grabación de voz actual. Se mostrará un cuadro de diálogo de confirmación, presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción y, a continuación, presione el centro del multi-selector.

- No: sale a la lista de grabaciones de voz sin eliminar la grabación.
- Sí: elimina la grabación y vuelve a la lista de grabaciones de voz.

Copiar las grabaciones de voz

Para copiar las grabaciones de voz entre la memoria interna y una tarjeta de memoria, acceda a la lista de grabaciones de voz que aparece en el Paso 1 de la página anterior y presione el botón MENU. Aparecerá el menú de la imagen de la derecha.





* Para copiar todas las grabaciones de voz, resalte Copiar todos los archivos y presione el multi-selector hacia la derecha. Se mostrará un cuadro de diálogo de confirmación; presione el multi-selector hacia abajo para resaltar Sí y presione el centro del multi-selector.



+ Presione el botón MENU para salir sin copiar las grabaciones.



‡ Para eliminar la selección del archivo, resáltelo y presione el multi-selector hacia la derecha.

Grabaciones de voz

Películas

🔭 🔵 Modo Película

La cámara puede grabar los siguientes tipos de película. Todas las películas tienen una velocidad de avance de quince fotogramas por segundo; excepto las fotografías de intervalos, las películas incluyen el sonido grabado a través del micrófono incorporado.

		Duración máxima*	
Opción	Descripción	Memoria interna (12 MB)	Tarjeta de memoria de 256 MB
TV 640	El tamaño de fotograma es 640×480 píxeles, adecuado para la reproducción en el televisor.†	24 s	7 min 15 s
Película 320 (opción predeterminada)	El tamaño del fotograma es 320×240 píxe- les.†	47s	14 min 15 s
Pel. Pequeñ. 160	El tamaño de fotograma es 160×120 píxeles, reduciendo el tamaño del archivo y permitien- do la grabación de películas más largas. ⁺	2 min 38 s	47 min
₩Ċ Foto de inter- valo	La cámara toma hasta 1.800 instantáneas a los intervalos especificados y las une para crear una película muda con un tamaño de fotograma de 640×480 (38). Para fotografiar flores que se abren, mariposas que salen de la crisálida, etc.	9,5 s (143 fotogra- mas)	120 s (1.800 fotogra- mas) [‡]

* La duración total máxima aproximada puede variar dependiendo de la tarjeta.

+ La grabación puede continuar hasta que se alcance el límite de memoria disponible.

‡ El máximo que muestra la cámara es 999.

Para elegir el tipo de película que se va a grabar:





* Para salir sin cambiar el modo, presione el botón **MENU**.

† Si se selecciona Foto de intervalo, se accede al menú Foto de intervalo (18 38).



Las opciones siguientes están disponibles en el Mode autofoco:

Opción	Descripción
	La cámara enfoca cuando se pulsa el disparador hasta la mi-
AF sencillo	tad. El enfoque se bloquea cuando ha finalizado la operación
(opción predeterminada)	de enfoque. Seleccione esta opción para evitar que el sonido
	de enfoque de la cámara interfiera con la grabación.
AF continuo	La cámara va ajustando el enfoque continuamente.

Para elegir una opción de enfoque, seleccione **Modo autofoco** en el menú PELÍCULA (W 36), presione el multi-selector hacia la derecha y, a continuación, siga los pasos que se indican a continuación.



🔍 Opciones del menú

Para obtener ayuda en la opción seleccionada, presione el botón **2** (T) (W 22). Para acceder al menú Configuración (M 72), seleccione **Configuración** en el menú PELÍCU-LA. Para acceder a las opciones de menú en forma de iconos, seleccione **Iconos** como **Menús** en el menú Configuración (M 81).

Películas

Grabación de películas

	💌 🕅 ® (0h 0m 47s)	Pulse el botón de modo hasta que se ilumine el indicador de modo naranja T. La pantalla del contador de exposi- ciones del monitor muestra la duración máxima total de la película que se pue- de grabar.
2	(CREC) (REC)	Inicie la grabación. El indicador () se muestra mientras se realiza la gra- bación.
3	•** (r © (0h 0m 47s;	Final de la grabación. La grabación finalizará automáticamente cuando la película haya alcanzado la duración máxima o la memoria esté llena.

Grabación de fotografías de intervalos

Si se selecciona **Foto de intervalo** en el menú PELÍCULA (**W** 36) se abre el menú que se muestra en el Paso1 siguiente:



🖉 Grabación de películas

El disparador automático no se puede utilizar en el modo Película. El flash se desactiva en los modos **TV 640, Película 320** y **Pel. Pequeñ. 160**. El zoom óptico no se puede ajustar durante la grabación. El zoom digital (máximo 2 aumentos) puede utilizarse en cualquier momento, antes y durante la grabación.

Consulte el Apéndice para obtener información sobre cómo se almacenan los archivos de película (👿 93–94).



🖉 Utilice una fuente de alimentación fiable

Si fuera posible, utilice el adaptador EH-63 AC que se suministra cuando grabe fotografías de intervalos.

🖉 Durante la grabación

Para ahorrar energía, la pantalla se apaga entre dos fotogramas. La pantalla se enciende automáticamente inmediatamente antes de que la cámara realice el disparo siguiente.

🔍 Bloqueo AE

Cuando se ha seleccionado **Encendido** en **Bloqueo AE**, aparece un icono AE-L amarillo indicando que la exposición y el balance de blancos se bloquearán con el primer disparo. Cuando se haga el primer disparo, el icono se volverá blanco.



Visualizar películas

Cuando se reproducen películas a pantalla completa (17, 41), en pantalla aparece el símbolo 🖷 y la reproducción comienza al presionar el centro del multiselector. Los controles de reproducción aparecen en la parte superior de la pantalla; presione el multiselector a la izquierda o a la derecha para seleccionar una opción, y a continuación presione el centro del multiselector para activarla.



Reproducción

Control	Descripción
•	La película se retrocede mientras se mantenga presionado el centro del mul- ti-selector. Se reanuda la reproducción cuando se deja de presionar el multi- selector.
••	La película avanza mientras se mantenga presionado el centro del multi-se- lector. Se reanuda la reproducción cuando se deja de presionar el multi-se- lector.
	Se detiene la reproducción.
	Avanza un fotograma la película que está en pausa.
	Retrocede un fotograma la película que está en pausa.
	Se reanuda la reproducción.
	Finaliza la película y se vuelve a la reproducción a pantalla completa.

Volumen de reproducción

Durante la reproducción el volumen se controla con los botones del zoom. Presione **(W** para bajar el volumen y **T** para subirlo.

🔍 Borrar películas

Para eliminar la película que se muestra en la reproducción a pantalla completa o está seleccionada en la lista de miniaturas (1874), presione el botón (1875). Se mostrará un cuadro de diálogo de confirmación, presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción y, a continuación, presione el centro del multi-selector.



- Sí: borra la película y se vuelve a la reproducción a pantalla completa
- No: se vuelve a la reproducción a pantalla completa sin borrar la película

La reproducción con todo detalle

Visalización de fotografías en la cámara

Para ver imágenes a pantalla completa en el monitor (reproducción a pantalla completa), pulse el botón \blacktriangleright (si la tapa deslizante del objetivo está cerrada y pulsa el botón \blacktriangleright durante cerca de un segundo, la cámara se encenderá en el modo de reproducción).



Visualización de varias fotografías: Reproducción de miniaturas

Al presionar el botón 💽 (W) durante una reproducción a pantalla completa se muestran las imágenes de la tarjeta de memoria en "hojas de contacto" de cuatro imágenes en miniatura. He aquí las operaciones que se pueden realizar mientras se visualizan esas miniaturas:



Para	Presionar	Descripción
Resaltar las fotografías		Utilice el multi-selector para resaltar las imágenes.
Cambiar el número de fotografías mostradas	🖪 (W)/ ୧ (T)	Si aparecen en pantalla cuatro miniaturas, presione el botón (W) una vez para que aparezcan nueve. Si aparecen nueve miniaturas, presione el botón Q (T) para ampliar las miniaturas y pasar a ver sólo cuatro, o si hay cuatro imágenes en miniatura, presiónelo para ver la imagen resaltada a tamaño completo.
Borrar la foto- grafía resal- tada	Í	Aparece un diálogo de confirmación. Presione el multiselec- tor hacia arriba o hacia abajo para seleccionar la opción y en el centro para seleccionarla. • Seleccione No para salir sin eliminar la imagen • Seleccione []] para eliminar las anota- ciones de voz (sólo está disponible si se han grabado las anotaciones de voz de la imagen seleccionada; ¥ 44) • Seleccione Sí para eliminar la imagen
Ver la fotografía resaltada a pan- talla completa	®	Visualiza en formato completo la imagen resaltada en la lis- ta de miniaturas.
Terminar la re- producción		 Tapa del objetivo abierta: se sale al modo seleccionado con el botón de modo. Tapa del objetivo cerrada: se apaga la cámara.

🖉 Ver imágenes

Si se inserta una tarjeta de memoria en la cámara, se reproducirán sólo las fotografías de la tarjeta de memoria. Para ver las imágenes de la memoria interna, retire la tarjeta de memoria o copie las imágenes desde la memoria interna a la tarjeta de memoria.

Ver más de cerca: zoom de reproducción

Utilice el botón $\mathcal{P}(\mathbf{T})$ para aumentar las imágenes que se muestren en la reproducción a pantalla completa (👪 41). El zoom de reproducción no se puede utilizar con las películas (🔀 40) o las imágenes pequeñas (🔀 70).



Para	Presionar	Descripción
Aumentar el zoom	୧ (T)	El zoom aumenta cada vez que se presiona el botón hasta un máximo de 10 aumentos. Cuando se amplía una imagen, en la esquina superior izquierda de la pantalla aparece el símbolo $^{\rm Q}$ y el factor de zoom.
Ver otras zonas de la imagen		Utilice el multiselector para desplazarse a otras zonas de la imagen que no se ven en la pantalla. Para utilizar el multiselec- tor para ver otras imágenes, cancele el zoom.
Disminuir el zoom	😖 (W)	El zoom disminuye cada vez que se presiona el botón. Para cancelar el zoom, disminuya el zoom hasta que aparezca la fotografía completa.
Cancelar el zoom	©K	Cancela el zoom y vuelve a la reproducción a pantalla com- pleta.
Crear una copia recor- tada	Dispara- dor	Guarda la parte de la imagen que se ve en la pantalla en un archivo diferente. Se muestra un cuadro de diálogo de confirmación, presio- ne el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción y presione en el centro para seleccionarla. • Seleccione No para salir sin crear una copia recortada • Seleccione Sí para crear una nueva foto- grafía que contenga únicamente el área visible en la pantalla

🖉 Copias recortadas

Las copias recortadas se guardan como archivos JPEG con una relación de compresión de 1 : 8. Dependiendo del tamaño del original y la ampliación en el momento en que se creó la copia, estas tendrán un tamaño de 2.288 × 1.712 ((M)), 2.048 × 1.536 ((M)), 1.600 × 1.200 ((M)), 1.280 × 960 ((M)), 1.024 × 768 ((C)), 640 × 480 ((T)), 320 × 240 ((C)) ó 160 × 120 ((C)) píxeles. Las copias se crean con la misma marca de transferencia y fecha y hora de grabación del original, pero los cambios de marca de transferencia o protección e impresión de atributos deben realizarse por separado. Consulte el Apéndice para obtener más información sobre cómo se almacenan las copias recortadas ((Y) 93–94). Sólo es posible crear copias si hay suficiente memoria disponible. Es posible que las copias no se muestren o transfieran correctamente cuando se visualizan en otros modelos de cámara digital Nikon. La función de recorte no puede utilizarse con películas ((Y) 40), con copias creadas con la opción Fotografía pequeña ((Y) 70) ni con recortes

con copias creadas con la opción Fotografía pequeña (W 70) ni con recortes.

Mejora del contraste: D-Lighting

Se puede utilizar D-lighting para crear una copia de una imagen con mayor brillo y contraste o iluminando los sujetos oscuros o a contraluz.





Cree la copia. Durante la reproducción, se muestra el icono 🖪 (Simbolo de D-lighting) en las copias creadas con D-lighting (🔀 4).

🖉 D-Lighting

Las copias se crean con la misma marca de transferencia y fecha y hora de grabación del original, pero los cambios de marca de transferencia o protección e impresión de atributos deben realizarse por separado. Consulte el Apéndice para obtener más información sobre cómo se almacenan las copias de D-lighting (**W** 93–94).

Las copias sólo se pueden crear si hay memoria suficiente disponible. Puede que las copias que se creen con D-lighting no se muestren o transfieran correctamente cuando se ven en otros modelos de cámara Nikon. D-lighting no se puede utilizar con copias recortadas (12 42), películas (12 40), imágenes pequeñas (13 70) o copias creadas con D-lighting.

Memorias de voz: grabar y reproducir

En la reproducción a pantalla completa (1), puede grabarse una memoria de voz y adjuntarla a cualquier fotografía marcada con el símbolo (2) (guía de grabación de memorias de voz). Si para una fotografía ya existe una memoria de voz, deberá borrarla para poder grabar una nueva. No pueden grabarse memorias de voz con películas ni durante la reproducción de miniatu-



ras (😈 41) ni cuando se utiliza el zoom de reproducción (😈 42).

Para	Presionar	Descripción
Grabar una ano- tación	Dispara- dor	Si aparece el icono 🕋 🔮 en la imagen actual, se grabará una anotación de voz mientras se mantenga presionado el dispara- dor. La grabación finaliza al cabo de veinte segundos o cuando se deja de presionar el disparador. No toque el micrófono duran- te la grabación.
Reprodu- cir una anota- ción	Dispara- dor	Las fotografías que ya tienen una memoria de voz aparecen marcadas con los símbolos (guía de reproducción de memorias de voz) y []]. Presione el disparador para reproducir la memoria de voz. La reproduc- ción acaba cuando finaliza la memoria de voz o se vuelve a presionar el disparador.
Cambiar		Durante la reproducción, el volumen se controla con los boto-
el volu- men	WT	nes del zoom. Presione 👿 para bajar el volumen y I para subirlo.
Borrar una foto- grafía o una me- moria de voz	Ť	 Aparece un diálogo de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción y en el centro para seleccionarla. Seleccione No para salir sin borrar la fotografía ni la memoria de voz Seleccione Sí para borrar la fotografía y la memoria de voz Seleccione [♪] para borrar sólo la memoria de voz

🖉 Grabaciones de voz

Consulte el Apéndice para obtener más información sobre cómo se almacenan las memorias de voz (🐺 93–94).

45

La COOL-STATION MV-12 y el cable de audio/vídeo (A/V) EG-E5000 gue se incluyen con la cámara pueden utilizarse para conectarla a un televisor o un magnetoscopio (VCR).

El elemento Interfaz > Modo de vídeo del menú Configuración permite elegir entre NTSC y PAL (W 80). Asegúrese de gue el modo seleccionado es el mismo que el sistema que utiliza del aparato de vídeo.

Cologue la cámara en la COOL-STATION Apague la cámara y colóquela en la COOL-STATION (1888).

Conecte el cable A/V

Z Inserte el enchufe negro en la conexión de salida A/V de la COOL-STATION.

Introduzca la clavija amarilla en la entrada de vídeo del televisor o reproductor de vídeo. Conecte la clavija blanca a la entrada de audio.

Sintonice el televisor en el canal para vídeo ${f J}$ En caso de duda, consulte el manual del televisor o el aparato de vídeo.

Encienda la cámara

4 Para encender la cámara presione el botón ⊫ durante un segundo aproximadamente. La pantalla de la cámara permanecerá apagada y en el televisor aparecerá la imagen que normalmente aparece en la pantalla.

Visualizar las imágenes en el televisor

Para reducir el consumo de la batería cuando se ven imágenes durante mucho tiempo, utilice el adaptador de CA EH-63 que se suministra.

// PAL

_a reproducción con todo detalle Si se graban películas con la cámara utilizando el Modo de vídeo PAL y con la cámara conectada a un aparato de vídeo, la salida de vídeo gueda suspendida y se enciende la pantalla o el visor electrónico de la cámara.





Visualizar fotografías en el ordenador

La COOL-STATION MV-12, el cable USB UC-E10 y el software PictureProject que se suministran se pueden utilizar para ver fotografías y películas en un ordenador. Antes de poder transferir (copiar) las fotografías al ordenador, se debe instalar PictureProject. Para obtener más información sobre la instalación de PictureProject y la transferencia de imágenes a un ordenador, consulte la documentación del CD de referencia y la *Guía de inicio rápido*.

Antes de conectar la cámara: Seleccionar una opción de USB

Se pueden copiar imágenes de la cámara en el ordenador de dos maneras:

• Presionando el centro del multiselector (botón $@/\sim$)

• Haciendo clic en el botón **Transferir** de PictureProject El método a utilizar dependerá del sistema operativo del ordenador y de la opción de USB seleccionada en el menú de configuración de la cámara. Tras consultar la tabla siguiente, seleccione la opción adecuada utilizando el elemento **USB** del menú de configuración de la cámara. La opción por defecto es **Mass storage**.



Centro del multiselector (botón ®/1004)

	Imágenes transferidas utilizando:		
Sistema operativo	Multiselector de la cámara (botón ® /Transferir)	Botón Transferir de PictureProject	
Windows XP Home Edition Windows XP Professional Windows 2000 Professional Windows Millennium Edition (Me) Windows 98 Segunda Edición (SE)	Seleccione Ma	ss storage. ^{1, 2}	
Mac OS X 10.1.5 o posterior	Seleccione PTP .	Seleccione Mass storage ¹ o PTP.	

1 No se puede utilizar el centro del multi-selector para transferir las imágenes desde la memoria interna o desde las tarjetas de memoria "bloqueadas" (protegidas contra escritura) (W 11) cuando está seleccionado **Mass storage**. Utilice el botón **Transferir** de PictureProject o desbloquee la tarjeta de memoria.

2 NO seleccione PTP. Si se selecciona PTP cuando la cámara está conectada a un ordenador que está ejecutando Windows 2000 o Windows 98SE, se mostrará el Asistente para agregar hardware de Windows. Con Windows Me, se mostrará el Asistente para agregar hardware después de un mensaje en el que se informa que se está actualizando la base de datos de información del hardware. Haga clic en Cancelar para salir del asistente y desconecte a continuación la cámara. Compruebe que está seleccionada la opción Mass storage antes de volver a conectar la cámara.

🖉 Visualizar las fotografías en un ordenador

Para reducir el consumo de la batería cuando la cámara esté conectada durante mucho tiempo, utilice el adaptador de CA EH-63 que se suministra.

Para elegir una opción de USB, resalte Interfaz en el menú Configuración (W 80) y presione el multi-selector hacia la derecha. Aparecerá el menú que se muestra en el Paso 1



Conexión del cable USB

Cologue la cámara en la COOL-STATION

Apague la cámara y cológuela en la COOL-STATION (1888).

2 Conecte el cable USB Si el ordenador no está funcionando todavía, enciéndalo y espere a que se ponga en marcha. Conecte el cable USB UC-E10 tal como se muestra a continuación. Conecte la COOL-STATION directamente al ordenador, no conecte el cable a través de un concentrador USB o un teclado.



Encienda la cámara

Encienda la cámara abriendo la tapa deslizante del objetivo.

Transferir fotografías

Si PictureProject está instalado, aparecerá la ventana PictureProject Transfer en la pantalla del ordenador cuando se conecte y encienda la cámara. Las imágenes pueden transferirse utilizando el botón **Transferir** de PictureProject (consulte el CD del manual de referencia de PictureProject para conocer los detalles) o presionando el centro del multi-selector.

Si se presiona el centro del multi-selector (botón **(botón (botón (botón**





Durante la transferencia

No apague la cámara, desconecte el cable USB ni el adaptador de CA, ni retire la cámara de la COOL-STATION mientras se transfieren los datos. Si no se hace así, podría producirse un error de funcionamiento del producto o del ordenador.

🖉 Transferir imágenes desde la memoria interna

Los datos de la memoria interna no se pueden copiar al ordenador cuando hay instalada una tarjeta de memoria en la cámara. Retire la tarjeta de memoria antes de intentar transferir los datos desde la memoria interna.

🖉 Archivos de sonido

PictureProject no puede utilizarse para transferir o reproducir archivos de sonido ("*.wav"). Seleccione **Mass storage** para **USB**, copie los archivos manualmente y, a continuación, reprodúzcalos utilizando QuickTime o cualquier otro reproductor de sonido compatible con WAV. Tenga en cuenta que los puntos de índice creados con la cámara no pueden utilizarse cuando las grabaciones de voz se reproducen en otro dispositivo.

Desconexión de la cámara

Si en el menú USB está seleccionado PTP, se puede apagar la cámara y desconectar el cable USB una vez finalizada la transferencia. Si no se ha cambiado el ajuste por defecto de la opción **USB** del menú de configuración de la cámara que es Mass storage, deberá retirarse la cámara del sistema como se indica a continuación antes de apagar la cámara o desconectar el cable.

Windows XP Home Edition/Windows XP Professional

Haga clic en el icono "Quitar hardware con seguridad" () de la barra de tareas y seleccione Extracción segura de Dispositivo de almacenamiento masivo USB del menú que aparezca.

Windows 2000 Professional

Haga clic en el icono "Desconectar o expulsar hardware" (S) de la barra de tareas y seleccione **Detener** Dispositivo de almacenamiento masivo USB del menú que aparezca.

Windows Millennium Edition (Me)

Haga clic en el icono "Desconectar o Extraer hardware" (S) inde la barra de tareas y seleccionar Detener Dis**co USB** del menú que aparezca.

Windows 98 Segunda Edición (SE)

En Mi PC, haga clic con el botón derecho del ratón sobre el disco correspondiente a la cámara y seleccione **Expulsar** en el menú que aparezca.

Macintosh

Arrastre el volumen de la cámara sin título ("SIN TÍTU-LO (NO NAME)") a la Papelera.











Imprimir fotografías

Las imágenes se pueden imprimir con cualquiera de los métodos siguientes:

- Seleccione con Ajuste impresión (véase a continuación) las imágenes que se vayan a imprimir y lleve la tarjeta de memoria a un centro de servicios de impresión digital o inserte la tarjeta en una impresora fotográfica personal que cuente con una ranura para tarjetas. Para imprimir las imágenes de la memoria interna, cópielas a una tarjeta de memoria antes de seleccionarlas mediante Ajuste impresión.
- Conecte la cámara a una impresora que admita PictBridge e imprima las imágenes directamente desde la cámara (🔀 52).
- Transfiera las imágenes con PictureProject e imprímalas desde el ordenador (consulte el *Manual de consulta de PictureProject*, en CD).

Ajuste de la impresión

La opción **Ajuste impresión** del menú Reproducción se utiliza para crear "órdenes de impresión" para impresoras compatibles con PictBridge o dispositivos que admitan DPOF.





∞ Aius AJUSTE IMPRESIÓN Hecho

Fecha Info NENU Salir OK Ajus

MENU Atrás



Seleccione la fotografía actual y ajuste el número de copias a 1. Las fotografías seleccionadas llevan el símbolo 🕰

Elija el número de impresiones (hasta 9). Para eliminar la selección de una imagen, presione el multi-selector hacia abajo cuando el número de impresiones sea 1. Repita los pasos 7-9 para seleccionar más imágenes.



Visualice las opciones de impresión. Para seleccionar o eliminar la selección de las opciones, resáltelas y presione en el centro del multi-selector. Los elementos seleccionados quedan marcados con V.

• Fecha: imprime en la orden de impresión la fecha de grabación de todas las imágenes.

• Info: imprime en la orden de impresión la velocidad y la abertura de todas las imágenes. Para finalizar la orden de impresión y volver a la reproducción, resalte Hecho v presione el centro del multi-selector. Para salir sin modificar la orden de impresión, presione el botón MENU.

"Ajuste impresión" y Formato de orden de impresión digital (DPOF)

Aiuste impresión crea una "orden de impresión" en Digital Print Order Format (DPOF) indicando las imágenes que se van a imprimir, el número de copias y la información que se incluirá en cada impresión. Las imágenes pueden imprimirse conectando la cámara a una impresora compatible con PictBridge o retirando la tarjeta de memoria de la cámara e introduciéndola en un dispositivo compatible con DPOF. Tenga en cuenta que si no se ha utilizado la opción Ajuste **impresión** para crear una orden de impresión, se imprimirá una copia de todas las imágenes.

🖉 Ajuste impresión

Las opciones Fecha e Info se restauran cada vez que aparece el menú que se muestra en el Paso 10.

El símbolo de orden de impresión

Durante la reproducción aparece el símbolo de orden de impresión en todas aquellas fotografías incluidas en la orden de impresión actual.



Imprimir a través de una conexión USB directa

Cuando la cámara está colocada en la COOL-STATION MV-12 y se conecta a una impresora compatible con PictBridge mediante el cable USB UC-E10, las imágenes seleccionadas pueden imprimirse directamente desde la cámara.

Seleccionar PTP para la opción USB

Ajuste la opción USB del menú Configuración en PTP antes de conectar la impresora (W 47; la opción predeterminada es Mass storage).

Conecte el cable USB

Z Cuando haya comprobado que la cámara está apagada, colóquela en la COOL-STATION y conecte el cable USB UC-E10 como se muestra a continuación.



3 Encienda la cámara Encienda la cámara y la impresora. Aparecerá una pantalla de inicio de PictBridge. La cámara pasará al modo de reproducción a pantalla completa con el logotipo PictBridge en la pantalla.





🔍 La pantalla de miniaturas

Para ver seis imágenes a la vez, presione el botón 至 (W). Presione el botón Q(T) para volver a la reproducción a pantalla completa.



Imprima las imágenes

Presione el centro del multi-selector para imprimir la imagen actual o presione el botón MENU para seleccionar varias imágenes para su impresión.



Imprimir las imágenes
 Para reducir el consumo de la batería mientras se imprime, utilice el adaptador de CA
 EH-63 que se suministra.
 PictBridge
 PictBridge es un sistema de impresión directa que garantiza la compatibilidad cuando

se conectan diferentes dispositivos.

Impresión de imágenes una a una

Para imprimir la imagen que se muestra a encuadre completo o está resaltada en la lista de miniaturas, presione el centro del multi-selector. Aparecerá el menú que se muestra a la derecha, presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para resaltar una opción. MENÚ IMPRESIÓN

Opción	Descripción
Inicio impr.	Resalte esta opción y presione el centro del multi- selector para imprimir la imagen seleccionada. Aparecerá el mensaje que se muestra a la derecha durante la impresión; para cancelar y volver a la pantalla de reproducción de PictBridge antes de que se hayan imprimido todas las imágenes, presione el centro del multi-selector. Cuando haya finalizado la impresión, aparecerá el mensaje que se muestra abajo a la derecha durante cerca de dos segundos seguido de la pantalla de reproducción de PictBridge. Imprima más imágenes tal como se ha descrito o apague la cámara y desconecte el cable USB.
Copias	Resalte esta opción y presione el multi-selector hacia la derecha para acceder al menú que se muestra a la derecha. Presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para elegir el número de copias (máximo 9) y, a continuación, presione en el centro para hacer la selección y volver al menú Impresión.
Tamaño del pa- pel	Resalte esta opción y presione el multi-selector hacia la derecha para acceder al menú que se muestra a la derecha. Presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para resaltar Predeterminado (el tamaño del papel predeterminado para la impresora actual, 3.5"x5", 5"x7", Postal, 100mmx150mm, 4"x6" , 8"x10", Letter, A3 , o A4) y, después, pulse en el cen- tro para seleccionar y volver al menú de impresión.

La reproducción con todo detalle

Impresión de varias imágenes

Para imprimir todas las imágenes o varias imágenes seleccionadas, presione el botón MENU. Aparecerá el menú que se muestra a la derecha, presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para resaltar una opción, a continuación presione el centro para realizar la selección.



Opción	Descripción	
Selec impresión	Imprime las imágenes seleccionadas (😿 56).	
Impr. todas fotos	Imprime una copia de todas las imágenes. Aparecerá el mensaje que se muestra a la derecha durante la impresión; para cancelar y volver al menú de PictBridge antes de que se hayan imprimido todas las imágenes, presione el centro del multi-selector. Cuando haya finalizado la impresión, aparecerá el mensaje que se muestra abajo a la derecha durante cerca de dos segundos seguido del menú de PictBridge. Apague la cámara y desconecte el cable USB.	<pre> // Importmiandia 002/005 // // Cancelar // FinalTexedia </pre>
Impresión DPOF	Imprime la orden de impresión DPOF actual (😈	57).
Tamaño del papel	Aparecerá el menú de la imagen de la derecha. Presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para resaltar Predeterminado (el tamaño del papel predeterminado para la impresora actual, 3.5" x 5", 5" x 7", Postal, 100mm x 150mm, 4" x 6", 8" x 10", Letter, A3 o A4) y, a continuación, presione el centro para hacer la selección y volver al menú Impresión.	✓ TAMAÑO DEL PAPEL 1/2 ✓ Predeterminado í í 35'x 5' x 5' 5'x 7' Postal 100mm x150mm øx Ajus

Impresión de las imágenes seleccionadas: Impr. selección

Si se elige **Selec impresión** en el menú PictBridge (véase la página anterior) se muestra el menú del Paso 1.



el cable USB.

La reproducción con todo detalle

Impresión de la orden de impresión actual: Impresión DPOF

Para imprimir la orden de impresión actual (855), seleccione **Impresión DPOF** en el menú de PictBridge (855). Aparecerán las opciones que se muestran en el Paso 1.





que no aparecen en la pantalla.

* Seleccione **Inicio impr.** para empezar la impresión sin ver la orden de impresión actual. Seleccione **Cancelar** para salir al menú PictBridge sin imprimir.



🖉 Impresión DPOF

La opción **Impresión DPOF** sólo está disponible cuando las imágenes se han seleccionado previamente para imprimirse utilizando el **Ajuste impresión** (**W** 50–51). Si las imágenes se imprimen mediante una conexión USB directa, no aparecerá la información sobre la fecha y el disparo (**W** 51).

Guía de menús

El menú Disparo

El menú de disparo contiene las opciones siguientes:

Opción	Descripción	Ъ	
Modo de imagen	Para seleccionar la calidad y el tamaño de la imagen.	59	
Balance de blancos	Para adaptar el balance de blancos a la fuente de luz.	60	
Exp ±/-	Para ajustar la exposición de sujetos muy luminosos, muy	osos, muy 61	
слр. т/-	oscuros o de gran contraste.		
Continuo	Para hacer fotografías de una en una o por secuencias.	61–62	
BSS	Utilice el Selector del mejor disparo (BSS)	63	
Sensibilidad	Permite controlar cómo reacciona la cámara a la luz.	64	
Color	Permite controlar el color.	64	
CONFIGURACIÓN	Muestra el menú Configuración.	72	

Para acceder al menú de disparo, seleccione el modo 🗖 y pulse el botón MENU. Para hacer una selección en el menú de disparo:



Para salir del menú y volver al modo de disparo, presione de nuevo el botón MENU. Los ajustes predeterminados pueden restablecerse con la opción **Restaurar** todo en el menú Configuración (**W** 80).

Q Opciones del menú

Para obtener ayuda relativa a la opción seleccionada, pulse el botón @ (T) (W 22). Para acceder a las opciones de menú en forma de iconos, seleccione **Iconos** como **Menús** en el menú Configuración (W 81).

Modo de imagen

Las fotografías hechas con una cámara digital se guardan como archivos de imagen. El tamaño de los archivos, y en consecuencia el número total de imágenes que se pueden grabar, dependen de los ajustes *calidad* y *tamaño* de imagen seleccionados (modo de imagen). Antes de hacer una fotografía, seleccione el tamaño y la calidad de imagen en función del uso que le piense dar a la fotografía.

 $\square \rightarrow MENU \rightarrow Modo de imagen > 5M$

Opción		Tamaño (píxeles)*	Relación de compresión†	Descripción	Tamaño de impre- sión (cm)‡
51)*	Alta (2592*)	2,592 × 1,944	1:4	Calidad alta, adecuada para amplia- ciones o impresiones de alta calidad.	22×16.5
5M	Normal (2592)	2,592 × 1,944	1:8	La mejor elección en la mayoría de situaciones.	22×16.5
3M	Normal (2048)	2,048× 1,536	1:8	El tamaño más pequeño permite guardar más fotografías en la tarjeta de memoria.	17×13
PC	Pant. PC (1024)	1,024× 768	1:8	Adecuada para impresión de pe- queño tamaño (por ejemplo, en una carta o informe), o para visualizar en una pantalla de ordenador de 17" o más.	9×7
TV	Pant. TV (640)	640 × 480	1:8	Puede visualizarse a pantalla comple- ta en un televisor o en una pantalla de 13". Adecuada para enviar por e- mail o colgar en Internet.	5×4

* Las imágenes más pequeñas crean archivos más pequeños que requieren menos memoria y son adecuados para su envío por correo electrónico o para utilizarlas en páginas web. No obstante, si se imprimen a gran tamaño, las imágenes pequeñas salen toscas e irregulares.

- + Las imágenes se comprimen al guardarse en la tarjeta de memoria para reducir así la cantidad de espacio que ocupan. La compresión reduce parcialmente la calidad de la imagen; cuanto más se comprime la imagen, mayores probabilidades hay de que la pérdida de calidad de la imagen sea evidente. Las cifras indicadas entre paréntesis muestran la relación de compresión aproximada de cada ajuste.
- ‡ Todas las cifras son aproximadas. El tamaño de las imágenes cuando se imprimen depende de la resolución de la impresora: cuanto mayor es la resolución, menor es el tamaño de impresión final. Los tamaños de impresión que se proporcionan se refieren a una resolución de impresora de aproximadamente 300 ppp.

🔍 Modo de imagen

El modo de imagen actual se indica mediante un icono de la pantalla (18 4–5). Consulte el Apéndice para obtener más información sobre el modo de imagen y el tamaño de los archivos (18 93).

A-WB Balance de blancos

■ → MENU → Balance blancos

El color de la luz reflejada por un objeto varía en función del color de la fuente de luz. El cerebro humano es capaz de adaptar estos cambios de color y permite que veamos blancos los objetos blancos independientemente de si están en la sombra, iluminados directamente por el sol o bajo una luz incandescente. A diferencia de las cámaras de película, las digitales pueden imitar este sistema de ajuste procesando la información procedente del sensor de imagen de la cámara (CCD) según el color de la fuente de luz. Este proceso se conoce como "ajuste del balance de blancos".

	Opción	Descripción
A-WB	Automático	El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de iluminación. Es la mejor elección en la ma- yoría de situaciones.
PRE	Preaj. bal.	Se utilizan como referencia objetos grises para ajustar el balance
	blanc	de blancos en condiciones de iluminación poco habituales.
崇	Luz de día	El balance de blancos se ajusta para luz solar directa.
未	Incandescente	Se utiliza con luz incandescente.
	Fluorescente	Se utiliza con la mayoría de tipos de luz fluorescente.
4	Nublado	Se utiliza para fotografías de exterior con el cielo nublado.
₽	Flash	Se utiliza con el flash.

PRE Balance de blancos predeterminado

El balance de blancos predeterminado se utiliza para ajustar el balance de blancos cuando se fotografía con una iluminación mixta o para compensar fuentes de iluminación que emiten con una gran dominante de color (por ejemplo, para hacer fotografías con una lámpara que emite luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca). Cuando **PRE (Preaj. bal. blanc)** está seleccionado



en el menú Balance de blancos, la cámara cerrará el zoom y se mostrarán las opciones siguientes:

Opción	Descripción
Cancelar	Recupera el valor de balance de blancos predeterminado más reciente gra- bado en la memoria y ajusta el balance de blancos a ese valor.
Medida	Para medir un nuevo valor de balance de blancos, coloque un objeto gris neutro, por ejemplo una cartulina, bajo la fuente de iluminación que se va a utilizar en la fotografía. Encuadre este objeto de forma que ocupe por com- pleto el recuadro del centro del menú que se encuentra arriba. Resalte Me- dida y presione el centro del multi-selector para obtener un nuevo valor de balance de blancos (la cámara disparará y volverá a la posición de zoom ori- ginal pero no se grabará ninguna fotografía). Tenga en cuenta que el balance de blancos predeterminado no puede medirse con el flash.

🔍 Balance de blancos

Cuando se utiliza un ajuste distinto a $A \oplus B$ (Automático), en la pantalla aparece un símbolo que indica el balance de blancos seleccionado (\mathbb{W} 4–5).

El menú Disparc

🔁 Exp. +/-

La compensación de la exposición se utiliza para modificar la exposición a partir del valor sugerido por la cámara de -2.0 EV (subexposición) a +2.0 EV (sobrexposición) en incrementos de $\frac{1}{3}$ EV. Sus efectos se pueden previsualizar en la pantalla; los valores negativos pueden ser necesarios cuando la mayoría del encuadre está muy oscuro o el fondo es mucho más oscuro que el sujeto principal. Los valores positivos son necesarios cuando la mayoría del encuadre est muy luminoso o el fondo es mucho más luminoso que el sujeto principal.

🖻 Continuo

Las opciones de este menú se utilizan para captar expresiones fugaces del sujeto de un retrato, para fotografiar un sujeto que se mueve de forma impredecible o para captar el movimiento en una serie de fotografías.

Opción	Descripción
S Individual	La cámara hace una fotografía cada vez que se presiona el disparador.
🖳 Continuo⁺	Mientras se mantiene presionado el disparador, la cámara va hacien- do fotografías a una velocidad máxima de 1,8 fps hasta que aparece el símbolo 🖥 (esperar).
啣 Multidis- paro 16 [°]	Cada vez que se presiona el disparador, la cámara toma dieciséis fotografías consecutivas con un tamaño de 648 × 486 píxeles a una velocidad de alrededor de 2 fps y las dispone en cuatro filas para formar una sola imagen con un tamaño de 2.592 × 1.944 píxeles. píxeles. El modo de imagen se ajusta automáticamente en S Nor- mal (2592). El zoom digital no se puede utilizar.
Disparo a intervalos	La cámara toma las fotografías automáticamente con el intervalo especificado. Véase "Fotografía del temporizador de intervalo" (W 62).

* El flash se desconecta automáticamente. El enfoque, la exposición y el balance de blancos son valores que se fijan en la primera fotografía de cada serie.

🖉 Limitaciones de la configuración de la cámara

Se pasa automáticamente de **Continuo** a **Individual** cuando está activado el disparador automático (18) 20) o BSS (18) 63).

🔍 La memoria intermedia

Durante el disparo, las imágenes se guardan temporalmente en la memoria intermedia antes de transferirlas a la memoria interna o a la tarjeta de memoria para almacenarlas permanentemente. El número de imágenes que se pueden almacenar depende del modo de imagen; el máximo en **Mormal (2592)** ees dieciséis. Cuando la memoria intermedia está llena, aparece el icono **R** (espera) y se suspende el disparo. Tan pronto como quede espacio libre suficiente disponible en la memoria intermedia, se pueden seguir haciendo fotografías.

🔍 Continuo

Cuando se utilizan ajustes distintos a **Individual**, un símbolo en pantalla indica el ajuste del menú "continuo" en uso (1874–5).

Ď → MENU → Exp. +/-

Ď → MENU → Continuo ▷ 🖾

.

🙆 Fotografía del temporizador de intervalo

Para acceder al menú del temporizador de intervalos, resalte **Disparo a intervalos** del menú CONTINUO y presione el centro del multi-selector.



Fotografía del temporizador de intervalo

Para ahorrar energía, la pantalla se apaga entre dos fotogramas. La pantalla se enciende automáticamente inmediatamente antes de que la cámara realice el disparo siguiente. Para asegurarse de que la batería no se agota antes de que termine la grabación, utilice el adaptador de AC EH-63 que se proporciona.

Las imágenes no pueden reproducirse durante el disparo con el temporizador de intervalo. Consulte el Apéndice para obtener información acerca de cómo se almacenan las imágenes tomadas durante el disparo con el temporizador de intervalo (1893–94).
BSS El selector del mejor disparo (BSS) 🗖 > MENU > 📧

Se recomienda utilizar las opciones del menú "Selector del mejor disparo" (BSS) en aquellas situaciones en las que el movimiento imperceptible de la cámara pueda provocar que las fotografías salgan borrosas, o bien cuando exista el riesgo de subexposición o sobrexposición de determinadas zonas de la imagen.

Opción	Descripción		
ട്ടെ Apagado	BSS desconectado.		
BSS Encendi- do	La cámara hace fotos mientras se pulse el disparador, has- ta un máximo de diez. Estas imágenes se comparan pos- teriormente para guardar la más nítida (la imagen con el mayor nivel de detalle). El flash se desconecta automáti- camente y el enfoque, exposición y balance de blancos quedan determinados por la primera fotografía de la serie. Se recomienda en las situaciones en que un imperceptible movimiento de lacámara puedehacer que las fotografías salgan borrosas, por ejemplo cuando: • se aumenta el zoom de la cámara • se fotografía utilizando el modo Primeros planos macro • o cuando la iluminación es insuficiente y no se puede utilizar el flash Puede que no produzca los resultados deseados si el sujeto se mueve o se cam- bia la composición mientras el disparador está completamente presionado.		
(ÆE Exposi- ción BSS	Al seleccionar esta opción aparece en pantalla el sub- menú de la derecha, en el que se pueden elegir las siguientes opciones: • Realces BSS: la cámara selecciona la imagen en la que hay una menor zona con sobrexposición. • Sombras BSS: la cámara selecciona la imagen en la que hay una menor zona con subexposición. • Histograma BSS: entre las imágenes con un menor grado de subexposi- ción y sobrexposición, la cámara selecciona aquella cuya exposición total se encuentra más cercana al valor óptimo. La cámara efectúa cinco disparos cada vez que se presiona el disparador, pero sólo graba la imagen que se acerca más a los criterios especificados. El flash se desacti- va automáticamente y el enfoque y el balance de blancos automático de todas las fotografías quedan determinados por la primera fotografía de cada serie. Se reco- mienda utilizar esta opción cuando el sujeto presente zonas con muchos contras- tes, situación en la que resulta difícil ajustar la exposición adecuadamente.		

Limitaciones en el uso del BSS

BSS se desactiva cuando el disparador automático está activado (W 20) o se ha seleccionado un ajuste que no sea **Individual** en **Continuo** (W 61).

🔍 BSS

Cuando la opción seleccionada no es **Apagado**, aparece en pantalla un símbolo que muestra el ajuste de BSS en uso (**W** 4–5).

0 688

A-ISO Sensibilidad

► MENU → Sensibilidad

La sensibilidad (equivalente a ISO) es el valor que indica la velocidad con que la cámara reacciona a la luz. Cuanto mayor sea la sensibilidad, menos luz se necesitará para conseguir una exposición correcta. Así como las películas con un número ISO elevado tienden a generar imágenes "granuladas", las sensibilidades mayores se asocian con el "ruido" (píxeles de colores brillantes diseminados principalmente por las zonas oscuras de la imagen).

Opción	Descripción		
Automático Future a 50 en condiciones normales; cuando hay poca flash está desconectado (), la cámara compensa esta situad mentando la sensibilidad. El icono ISO aparece en la pantalla p vertir de que las imágenes pueden verse afectadas por el ruido.			
50	Equivalente a 50 ISO aproximadamente. Esta opción siempre es reco- mendable salvo en aquellos casos en los que la iluminación sea insufi- ciente o se necesiten velocidades de obturación elevadas (por ejemplo, cuando el sujeto está en movimiento). Es posible que aparezca ruido si se utilizan ajustes superiores a este valor.		
100	Equivalente a 100 ISO aproximadamente.		
200	Equivalente a 200 ISO aproximadamente.		
400	Equivalente a 400 ISO aproximadamente.		

🖉 Color

Color NENU >> Color

Las opciones de color se utilizan para realzar la intensidad de los colores y para grabar las imágenes en monocromo. Los efectos se pueden previsualizar en la pantalla.

Opción	Descripción		
🕱 Color	Los sujetos se fotografían con sus colores naturales.		
Øu Vívido	Se utiliza para obtener imágenes con una gran intensidad de		
	colores y con aspecto de impresión fotográfica.		
🕬 Blanco y negro*	Las fotografías se graban en blanco y negro.		
Øs Sepia*	Las fotografías se graban en colores sepia.		
	Las fotografías se graban en un tono monocromo con un ca-		
	riz azulado.		

*El balance de blancos está ajustado en Automático.

🔍 Sensibilidad

Con un ajuste diferente a **Automático**, se muestra en la pantalla el ajuste de la sensibilidad actual (**W** 4–5).

🔍 Opciones de color

Cuando se utilizan ajustes distintos a **Color**, en pantalla aparece un símbolo que indica la opción en uso (W 4–5).

El menú Reproducción

El menú Reproducción contiene las opciones siguientes:

Opción	Descripción			
Ajuste impresión	Selecciona las imágenes para imprimirlas en dispositivos compatibles con DPOF y PictBridge.			
Pase diapositivas	Esta opción sirve para visualizar las imágenes en forma de pase de diapositivas automático.			
Borrar Permite borrar todas las fotografías o sólo las selecciona- das.				
Proteger Permite proteger las fotografías seleccionadas de un bo- rrado accidental.				
Marca transf.	Marca transf. Cambia la marca de transferencia de todas las imágenes o de las seleccionadas.			
lmagen pequeña	Imagen pequeña Permite crear copias pequeñas de la fotografía actual.			
Copiar	Copiar Copia las imágenes entre la tarjeta de memoria y la me- moria interna.			
CONFIGURACIÓN	Muestra el menú Configuración.	72		

Para visualizar el menú Reproducción:



Para salir del menú y volver al modo Reproducción, vuelva a presionar el botóne MENU.

🔍 Opciones del menú

Para obtener ayuda en la opción seleccionada, presione el botón **@** (T) (W 22). Para acceder a las opciones de menú en forma de iconos, seleccione Iconos como **Menús** en el menú **Configuración** (W 81).

Selección de varias imágenes

Para seleccionar varias imágenes en los menú **Borra img.selecc** (**W** 68), **Ajuste impresión** (**W** 50–51), **Proteger** (**W** 68), **Marca transfer.** > **Selecc. imágenes** (**W** 69) o **Copiar** > **Imágenes selecc.** (**W** 71):



Pase diapositiva

Esta opción se utiliza para reproducir las fotografías en un "pase diapositiva" automático con un intervalo de unos tres segundos entre cada una de ellas.

PASE DIAPOSITIVA Pausa → 0k Continuo NENU Salir Comienza el pase de diapositivas. Resalte Inicio.

Para pasar a la imagen siguiente, presione el multi-selector hacia la derecha, o mantenga presionado el multi-selector para avanzar rápidamente en el pase. Para volver a la imagen anterior, presione el multi-selector hacia la izquierda o mantenga presionado el multi-selector para retroceder en el pase. Para poner en pausa el pase de diapositivas, presione en el centro del multi-selector. Aparecerá el menú que se muestra a continuación.

Cuando finaliza o se pone en pausa el pase de diapositivas, se muestra el menú de la derecha. Resalte Reiniciar y presione el centro del multi-selector para reiniciar el pase, o seleccione **Fin** para terminar el pase y volver al menú Reproducción.

Pases de diapositivas

Durante un pase de diapositivas, la pantalla entrará en el modo Reposo si no se realiza ninguna operación durante 30 minutos.

Las copias que se crean con la opción de imágenes pequeñas (W 70) no se muestran

Las copias que se crean con la opción de imágenes pequenas (☞ 70) no se muesuran durante los pases de diapositivas. Las películas aparecen como imágenes fijas que muestran el primer fotograma de la película. Si se selecciona **Continuo** en la pantalla de inicio, el pase de diapositivas se irá repitiendo automáticamente. Para seleccionar o eliminar la selección de esta opción, resalte **Continuo** y pre-sione el centro del multiselector. La marca que aparece junto a **Continuo** indica que se ha seleccionado esta opción.





► → MENU → 🖳 Pase diapositiva

🗑 Borrar

El menú borrar contiene las opciones siguientes:

Opción	Descripción
窗 Borrar img. selecc	 Seleccione las imágenes que quiere eliminarlas (W) 66). Se visualizará el cuadro de diálogo de confirmación de la derecha; presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para resaltar una opción y en el centro para seleccionarla. Seleccione No para salir sin eliminar las imágenes
	• Seleccione Sí para eliminar las imágenes seleccionadas
Borrar todas	Muestra un cuadro de diálogo de confirmación; presione el multi-selector hacia arriba o hacia aba- jo para resaltar la opción y presione en el centro para seleccionar: • Seleccione No para salir sin eliminar las imáge- nes • Seleccione Sí para eliminar todas las imágenes sin proteger
	• Seleccione Sí para eliminar todas las imágenes sin proteger

imágenes de la memoria interna. Si se ha insertado una tarjeta, se borrarán las imágenes de la tarjeta de memoria.

O-n Proteger

Seleccione las imágenes para protegerlas de un borrado accidental. Los archivos protegidos están marcados con un icono de protección (véase a la derecha) y no se pueden eliminar presionando el botón 🖬 o utilizando las opciones del menú Borrar. No obstante, se debe tener en cuenta que las fotografías protegidas sí que se borran cuando se formatea la tarjeta de memoria o la memoria interna (😿 79).

Si no se ha introducido una tarjeta de memoria en la cámara se borrarán las





-> MENU -> 🔟 Borrar

Marca transfer.

► → MENU → Marca transfer.

Esta opción se utiliza para marcar las imágenes para transferirlas a cualquier ordenador que tenga instalado PictureProject (**W** 46). Tenga en cuenta que se marcaran automáticamente todas las imágenes nuevas para transferirlas cuando esté seleccionado **Encendido** (la opción predeterminada) en **Interfaz** > **Transf. Autom.** (**W** 80).

Opción	Descripción	
ᡢ Todas activadas	Marca todas las imágenes para transferirlas.	
저 Todas desact.	Elimina la marca de transferencia de todas las imágenes.	
Selecc. imágenes	Marca las imágenes seleccionadas para su transferencia (😈 66).	

Las imágenes seleccionadas para transferirlas se identifican mediante un icono κ , tal como se muestra a continuación:



Reproducción a pantalla completa



Reproducción de miniaturas

🖉 Limitaciones en el uso de la Transferencia automática

No se puede marcar más de 999 imágenes para transferirlas mediante **Marca transfer** / **Transf. Autom.** Para transferir más de 999 imágenes, utilice PictureProject o seleccione y transfiera las imágenes en lotes de 999 como máximo. Si desea más información, ' consulte el manual de consulta PictureProject (en CD).

La COOLPIX S2 no puede utilizarse para transferir fotografías que hayan sido seleccionadas para su transferencia con otro modelo de cámara digital Nikon. Vuelva a seleccionar las fotografías con la COOLPIX S2.

🔚 Imagen pequeña

🕨 🔶 MENU 🄶 🕞 Imagen pequeña

Se pueden crear copias pequeñas de las imágenes en cualquiera de los tamaños siguientes:

Opción	Descripción
🔳 640×480	Se puede visualizar a pantalla completa en una televisión.
🔲 320×240	Adecuada para páginas web. El tamaño menor de archivo reduce el tiempo necesario para que el navegador muestre la imagen.
□ 160 × 120	Se pueden enviar y recibir rápidamente como documento adjunto a un correo electrónico.

Para copiar una imagen en un tamaño menor:

NEW Salir

Aius

Después de mostrar la imagen en la reproducción a pantalla completa o resaltar la imagen en la pantalla de miniaturas (& 41), seleccione Imagen peque- ña en el menú de Reproducción (W 65).		2 () () () () () () () () () ()	IMAGEN PEQUEÑA ■ 640 x 480 ■ 320 x 240 ■ 160 x 120 Immu Salir ∝ Ajus te la opción.
3	(m) & and a como aparoa?	Aparece un diále Presione el multi hacia abajo para el centro para sel	ogo de confirmación. selector hacia arriba o resaltar la opción y en leccionarla:

- Sí: crear una copia con un tamaño más pequeño
 - No: salir sin crear una copia

Durante la reproducción, las copias presentan un borde gris; se muestra un icono , , o , cuando se visualizan las copias a pantalla completa.

🖉 Imágenes pequeñas

□ Las copias se guardan como archivos JPEG con una relación de compresión de 1 : 16. Las copias se crean con la misma marca de transferencia y fecha y hora de grabación del original, pero los cambios de marca de transferencia o protección e impresión de atributos deben realizarse por separado. Consulte el Apéndice para obtener más información sobre cómo se almacenan las imágenes pequeñas (W 93–94).

Sólo es posible crear copias si hay suficiente espacio libre en la memoria. Puede que las imágenes pequeñas no se muestren o transfieran correctamente cuando se visualizan desde otros modelos de cámara digital Nikon. No se pueden crear copias a partir de películas (🐺 40), Copias de recortes (🐺 42), recortes ni otras imágenes pequeñas.

🕀 Copiar

Esta opción sólo está disponible cuando hay una tarjeta de memoria instalada, cuando se puede utilizar para copiar las imágenes entre la memoria interna y la tarjeta de memoria.

Opción	Descripción
₫₿→[Copia las imágenes desde la memoria interna a la tarjeta de memoria.
[→ I N	Copia las imágenes desde la tarjeta de memoria a la memoria interna.

Si se selecciona cualquier opción de las anteriores, se abre el menú de la derecha.

Opción	Descripción	
selecc.	Selecciona las imágenes para copiarlas (1) 66). Se visualizará el cuadro de diálogo de confirmación de la derecha; presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para resaltar una opción y en el centro para seleccionarla. • Seleccione No para salir sin copiar las imágenes Seleccione So para copiar las imágenes	I HEI CÁMARA A TARJETA Copiar imágenes seleccionadas. ¿Aceptar? No Sí ¥®® Salir ∝ Ajus
Todas las imágenes	Muestra un cuadro de diálogo de confirmación, presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción y presione en el cen- tro para seleccionar: • Seleccione No para salir sin copiar las imágenes • Seleccione Sí para copiar todas las imágenes	CÂMARA A TARJETA Copiar todas las imágenes. ¿Aceptar? No Sí UBU Salir

🖉 Copiar

Véase "Copiar las grabaciones de voz" para obtener información sobre el copiado de las grabaciones de voz (1833). Es posible que la cámara no pueda copiar imágenes que se crearon con otra cámara o se hayan modificado en un ordenador.

Las copias pierden todas las marcas de impresión (👿 50–51) y transferencia (👿 69). No afecta a la protección de la marca (👿 68). Consulte el Apéndice para obtener más información sobre cómo se almacenan las copias (👿 93–94).

► → MENU → E® Copiar

CÁMARA A TARJETA

∞ Aius

Todas las imágenes

NENU Salir

El menú Configuración

El menú Configuración contiene las opciones siguientes:

Opción	Descripción		
Menú de disparo Menú Escena Película Reproducción	Vuelve al menú del modo actual.		
Pantalla inicio	Selecciona la pantalla que se muestra cuando la cámara está encendida.		
Fecha Ajusta el reloj y selecciona los husos horarios local y de destino.		12–13 74–75	
Config. Monitor	Config. Monitor Ajusta el brillo de la pantalla y selecciona un estilo de pantalla		
Impresión fecha	npresión fecha Imprime el contador de fecha o cumpleaños en las imágenes.		
Config. Sonido	onfig. Sonido Ajusta la configuración de sonido y volumen.		
tención Borroso Activa o desactiva la advertencia de borroso.		78	
Desconexión aut.	Selecciona cuando se va a apagar la pantalla para ahorrar energía.		
Format. Memoria / Format. Tarjeta	nat. Memoria / Permite formatear la tarjeta de memoria o la memoria in- prmat. Tarjeta terna de la cámara.		
Idioma/Language	Para seleccionar el idioma de los menús y mensajes de la cámara.	80	
Interfaz	Interfaz Ajusta la configuración de la conexión al televisor o el or- denador.		
AF-asistido	Activa o desactiva el iluminador asistente de AF.	80	
Restaurar todo	Para reiniciar los ajustes de la cámara a sus valores por defecto.	80–81	
Menús	Selecciona cuántos menús se mostrarán.	81	
Versión firmware Visualice la versión del firmware de la cámara.		81	

Para acceder al menú Configuración:







Acceda al menú desde el modo actual.



Acceda al menú Configuración. Para volver al menú del modo actual, presione el botón MENU.

🔍 Opciones del menú

Para obtener ayuda en la opción seleccionada, presione el botón 😮 (T) (👿 22). Para acceder a las opciones de menú en forma de iconos, seleccione Iconos como Menús en el menú Configuración (🐺 81).

Num Pantalla inicio

MENU → , 🕅 → Pantalla inicio

Este menú contiene opciones de inicio de la cámara.

Opción	Descripción		
Desact. P. inicio (opción predeter- minada)	Al encender la cámara no aparece ninguna ventana de bienvenida.		
Nikon	Al encender la cámara aparece la imagen de la derecha.	COOLPIX	
Animación	Cuando se enciende la cámara, aparece la animación de la derecha.	COOLDIX	
Selecc. imagen	Selecciona la pantalla de bienvenida de entre las imágenes de la memoria interna o de la tarjeta de memoria. Seleccionando esta op- ción se muestra la pantalla de selección de la derecha; presione el multi-selector hacia la izquierda o la derecha para desplazarse por las imágenes, presione en el centro para sele sin modificar la pantalla de bienvenida, presio	CECO IMAGEN 04.20.2005 15:30 WW Atrás × Ajus Cionarlas. Para salir one el botón MENU.	

🖉 Pantalla de bienvenida

Al utilizar la opción **Restaurar todo** (**1** 80) el ajuste de la **Pantalla inicio** se restablece a la opción **Desact. P. inicio**.

Si se utiliza la opción **Selecc. imagen** después de escoger una pantalla de bienvenida personalizada, aparecerá el diálogo de confirmación de la derecha. Seleccione **Sí** para sustituir la imagen actual por la nueva pantalla de bienvenida, y **No** para salir sin cambiar la pantalla de bienvenida.



Fotografías pequeñas y Copias recortadas

Las copias con tamaño modificado creadas con las opciones Fotografías pequeñas y Recorte sólo pueden seleccionarse para la ventana de bienvenida si tienen un tamaño de 640 × 480 píxeles o mayor.

🕘 Fecha

MENU - I - Fecha

Esta opción se utiliza para ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias de los lugares de origen y destino.

Opción Descripción				
	Opción	Descripción		
		•		
Fecha Ajuste el reloj de la cámara con el día y la hora actuales (12–13).	Fecha	Ajuste el reloj de la cámara con el día y la hora actuales (💥 12–13).		
Huso horario Seleccione el huso horario local \clubsuit o de destino de viaje \Rightarrow ; active desactive el horario de verano (véase a continuación).	Huso horario	Seleccione el huso horario local $\stackrel{\bullet}{\bullet}$ o de destino de viaje $\stackrel{\bullet}{ ightarrow}$; active o desactive el horario de verano (véase a continuación).		

Huso horario

Si se selecciona **Huso hora** se accede al menú del Paso 1. Para elegir un huso horario local 🚖 o de destino de viaje **>** nuevo:



* Es posible que el huso horario de destino de viaje no sea el mismo que el local. Para cambiar entre los husos horarios local (\bigcirc) y de destino de viaje (\rightarrow):



† Para activar o desactivar el horario de verano, resalte Hora de verano y presione el centro del multi-selector. Si se selecciona el horario de verano, se adelanta la hora del huso seleccionado en una hora.

🖉 Zonas horarias

La huso horario no puede seleccionarse si no se ha ajustado la fecha y la hora.

La cámara admite los husos horarios siguientes. No se admiten aumentos de menos de una hora; cuando viaje a o desde lugares en los que haya incrementos de media hora o un cuarto de hora con respecto a la hora de Greenwich (GMT), como Afganistán, centro de Australia, India, Irán, Nepal o Terranova, ajuste el reloj de la cámara a la hora local (**W** 12–13).

GMT +/-	Ubicación	GMT +/-	Ubicación
GMT 11	Midway, Samoa	GMT +1	Madrid, Paris, Berlin
GMT 10	Hawaii, Tahiti	GMT +2	Athens, Helsinki
GMT –9	Alaska, Anchorage	GMT +3	Moscow, Nairobi
GMT –8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver	GMT +4	Abu Dhabi, Dubai
GMT –7	MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz	GMT +5	Islamabad, Karachi
GMT –6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City	GMT +6	Colombo, Dhaka
GMT –5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima	GMT +7	Bangkok, Jakarta
GMT –4	Caracas, Manaus	GMT +8	Beijing, Hong Kong (HK), Singapore
GMT –3	Buenos Aires, São Paulo	GMT +9	Tokyo, Seoul
GMT –2	Fernando de Noronha	GMT +10	Sydney, Guam
GMT-1	Azores	GMT +11	New Caledonia
GMT	London, Casablanca	GMT +12	Auckland, Fiji

🖉 El reloj de la cámara

El reloj de la cámara es menos preciso que la mayoría de los relojes. Compare la hora del reloj de la cámara con la de otros relojes más precisos y ajústela si es necesario.

Config. Monitor

MENU → 🕅 → Config. Monitor

Las opciones de este menú controlan la información que se muestra en la pantalla y el brillo de la pantalla.

Opción	Descripción
Informac foto	Activa o desactiva los indicadores de la pantalla.
Brillo	Controla el brillo de la pantalla.

Informac foto

Se puede elegir entre las siguientes opciones de pantalla:

		Pantalla		
Opción	Descripción	Modo de disparo	Modo de reproducción	
Mostrar info	Los indicadores se muestran en la pantalla.		04.20.2005 100000, PG 15:30 10000, PG 1000, PG 1000	
Ocultar info	Los indicadores no se muestran en la pantalla.			

Brillo

Presione el multi-selector hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el brillo de la pantalla moviendo la flecha de la izquierda de la pantalla hacia arriba o hacia abajo. Presione el centro del multi-selector para que los nuevos ajustes tengan efecto.



El menú Configuración

Impresión fecha

MENU - 🖓 - Impresión fecha

Esta opción se utiliza para imprimir la información de la fecha en las fotografías en el mismo momento en que se toman. No se puede utilizar para imprimir la información de la fecha en fotografías existentes.

Opción	Descripción	
📧 Apagado	La fecha y la hora no aparecen en las fotografías.	
DATE Fecha	La fecha se imprime en las fotografías que se tomen mientras esté activada esta opción.	
ा ■ Fecha y hora	La fecha y la hora se imprimen en las fotografías que se tomen mientras esté activada esta opción.	
ारा Contador fecha	La fecha impresa muestra los días transcurridos entre la fecha de disparo y la seleccionada.	

IZB Contador fecha

Las fotografías que se tomen mientras esté activada esta opción se imprimirán con la cantidad de días restantes hasta la fecha especificada o la cantidad de días transcurridos desde entonces. Los días restantes se indican mediante ▲. Si se selecciona este elemento, se muestran las opciones siguientes:

Opción	Descripción	
Fechas alma- cenadas	Almacene hasta tres fechas entre el 1 de enero de 1910 y el 31 de diciembre de 2037. Para ajustar la fecha, resalte la opción, presione el multi-selector hacia la derecha e introduzca la fecha tal como se describe en "Configuración básica" (\underbrace{I}_2-13). Para seleccionar una fecha existente, resáltela y presione en el centro del multi-selector.	
Mostrar op- ciones	lostrar op- ciones Seleccione el formato de fecha entre Número de días, Días y año Días, meses, años. Presione el multi-selector hacia arriba o hacia a jo para resaltar la opción y presione el centro para seleccionar.	

🖉 Impresión de la fecha

Los datos que se impriman con el ajuste de **Modo de imagen** en **Pant. TV(640)** pueden ser difíciles de leer. Seleccione el ajuste **Pant. PC (1024)** o superior cuando utilice la opción de impresión de fechas (**W** 59).

Con independencia del ajuste elegido, la fecha no se imprime en el modo película (₩ 36) o cuando se selecciona m, ⊢ o 🌂 (excepto en composición deportes) en el modo Escenas (₩ 22), **Continuo** en **Continuo** o **Encendido** en **BSS** (₩ 61, 63).

Los datos impresos forman parte permanentemente de la imagen y aparecerán siempre que ésta se imprima, independientemente de si en el menú **Ajuste impresión** está seleccionada la opción Fecha. Con un ajuste diferente a **Apagado**, aparece el icono de impresión de fecha en la pantalla de disparo mientras se toma la fotografía (**W** 4–5).

La fecha se graba en el orden que haya seleccionado en el menú FECHA. No es posible seleccionar **Impresión fecha** si todavía no se ha ajustado el reloj de la cámara (W 12–13).

📢 Config. Sonido

MENU - Sonido Config. Sonido

Con las opciones de este menú se controlan los ajustes de sonido que se relacionan a continuación.

Opción	Descripción	
Sonido botón	Seleccione Encendido para que suene un pitido cuando se introduzca una tarjeta de memoria, se borren datos, se formatee la tarjeta de memoria o la memoria interna, o se seleccione un nuevo modo. Se oirán tres pitidos cuando la batería se agote, o bien si la tarjeta de memoria está protegida contra escritura, o la tarjeta de memoria o la memoria interna de la cámara están llenas y se ha presion	SONIDO BOTÓN Apagado Encendido Ben Salir Ajus ado el disparador.
Sonido dispa- rad.	Seleccione el sonido que se emitirá cuando se produzca el disparo. Si se ha seleccionado Apagado , la cámara no emitirá ningún sonido al disparar. Independiente- mente del ajuste que seleccione, no se emitirá ningún sonido en el modo 32 (deportes; 126), en todos los ajustes del menú Continuo salvo Individual (1266), cuando se dispare el flash ni cuando se active la opción	SONIDO DISPARADOR 1 2 3 Apagado UNE Salir GAJus
Sonido de inicio	Si se ha seleccionado Encendido , se reproducirá un sonido de inicio cuando se encienda la cámara. El so- nido de inicio no se reproducirá si la cámara se aco- pla a una COOL-STATION MV-12 cuando el cable USB está conectado (W 47, 52).	SONIDO DE INICIO Apagado Encendido Salir
Volumen	Seleccione el volumen de reproducción y de los soni- dos del botón, el disparador y el inicio entre Alto y Normal . Si se selecciona Apagado , se silencian los sonidos del disparador y de inicio y se ajusta el volu- men de reproducción al nivel más bajo.	VOLUMEN Alto Alto Apagado PPII Salir. @ A Airo

🖞 Atención Borroso

Si se selecciona Encendido en esta opción, aparecerá la advertencia que se muestra a la derecha después de disparar en situaciones en las que las fotografías pudieron salir borrosas. Seleccione **Sí** para grabar la imagen, **No** para borrarla y volver a tomarla. No se mostrará ninguna advertencia en el modo Película, en los ajustes



del modo de escena 💐 (Deportes), 🏛 (Museo), 🔅 (Fuegos artificiales) y 🖂 (Asist. Panorama) ni cuando se ha ajustado **Multidisparo 16** en **Continuo** o se ha seleccionado una opción diferente a **Apagado** en BSS.

Se recomienda ajustar la cámara en **Encendido** cuando se cierra el zoom.

1m Desconexión aut.

Seleccione el tiempo que deberá transcurrir antes de que la pantalla se apague para ahorrar energía: 30 segundos, 1 minuto (el ajuste predeterminado), 5 minutos o 30 minutos. Con independencia de la opción elegida, la pantalla permanecerá encendida durante 3 minutos cuando se muestre un menú, y durante 30 minutos cuando se seleccione **Repeti**r en un pase de diapositivas o cuando la cámara esté alimentada por el adaptador de CA EH-63 (si se utiliza el adaptador de CA cuando se haya apagado la pantalla). Si la tapa deslizante del objetivo está abierta, la pantalla se puede volver a activar pulsando el disparador hasta la mitad, el botón ra seleccionar el modo de reproducción, el botón **MENU** para acceder a los menús de la cámara o seleccionando otro modo. Si la tapa del objetivo está cerrada, la cámara se apagará, y sólo se reactivará cuando se abra la tapa del objetivo o se pulse el botón ra genza empezar la reproducción.

1 Format. Memoria/

Si no se ha introducido en la cámara ninguna tarjeta de memoria, esta opción recibe el nombre de **Format. Memoria** y al utilizarla se formatea la memoria interna de la cámara. Si hay una tarjeta en la cámara, la opción recibe el nombre de **Format. Tarjeta** y sirve para formatear la tarjeta de memoria para su uso en la cámara. *Tenga en cuenta que al formatear se borran permanentemente todos los datos, incluidas las fotografías protegidas.* Antes de formatear asegúrese de que ha transferido al ordenador todas las fotografías que le interese conservar (**W** 46–49).

Si hay una tarjeta de memoria introducida, se mostrarán las opciones siguientes:

Opción	Descripción
Formateado	El formateo se realiza únicamente en las zonas en las que hay datos
rápido	almacenados. Se trata de un formateo más rápido del normal.
Formatear	Se formatea toda la memoria o tarjeta de memoria.

Se muestra un cuadro de diálogo de confirmación antes de que se inicie el formateo. Seleccione **Formatear** para formatear el dispositivo de almacenamiento. Se mostrará el mensaje de la derecha: *no apague la cámara, ni retire la batería ni la tarjeta de memoria ni desenchufe el adaptador de CA mientras se muestre este mensaje.*

Formatee las tarjetas de memoria antes de utilizarlas por primera vez y vuelva a formatearlas con regularidad en lo sucesivo. Si no se formatea con regularidad, su rendimiento disminuirá con el uso. Tenga en cuanta que las tarjetas de memoria no pueden formatearse cuando queda poca batería.

MENU 🅕 🕅 🔶 Desconexión aut. 🕅





Idioma/Language

Selecciona el idioma de los menús y de los mensajes de la cámara (😿 12).

□ Interfaz

MENU > S > Interfaz

Ajusta la configuración de la conexión a un ordenador o dispositivo de vídeo (845, 47).

Opción	Descripción
LISR	Seleccione la opción USB para conectarse al ordenador (脧 47) o a la im-
030	presora (😈 52).
Modo de	Antes de conectar la cámara a un dispositivo de vídeo, como un televisor o re-
vídeo	productor de vídeo (😈 45), seleccione un modo de vídeo que coincida con el sis-
viueo	tema de vídeo del dispositivo. La cámara dispone de los sistemas NTSC y PAL.
Transf.	Selecciona Encendido para marcar las imágenes para transferirlas al orde-
Autom.	nador según se van tomando.

$\equiv \bigcirc$ AF-asistido

Si se ha seleccionado Auto en esta opción, el iluminador asistente de AF se encenderá para ayudar en la operación de enfoque cuando el sujeto tenga poca iluminación. El iluminador asistente de AF tiene un alcance máximo de cerca de 1,1 m (gran angular) hasta 1,9 m (zoom máximo). El iluminador asistente de AF no se encenderá si se ha seleccionado Apagado en AF-asistido, se selecciona 🕋 (asistente de paisajes), 🂐 (asistente de deportes), 📺 (Amanecer/anochecer), 层 (Paisaie nocturno), 🥨 (Primer plano), 🛍 (Museo). (Fuego artificial) en el modo Escenas o se selecciona un ajuste diferente a RETRATO en el modo (asistente de retratos) o a RETRATO NOCTURNO en el modo (asistente de retratos nocturnos).

C Restaurar todo

MENU - 🕅 - 🕅 Restaurar todo

MENU > 1 + AF-asistido

AED

Seleccione **Sí** para devolver los ajustes siguientes a su estado original:

Opción	Descripción	Opción	Descripción	
Modo de flash	Automático	Modo Escenas	Fiesta/Interior	
Disparad. auto	Apagado	Asistente de re-		
Pr plano macro	Apagado	tratos	KLINAIO	
Modo Película		Asistente de pai-	ΡΛΙς ΛΙΕ	
Opcio película Película 320		sajes	TADAL	
Modo autofoco	AF sencillo	Asistente de de-		
		portes	DEFORTES	
		Asistente de retrato	RETRATO NOC-	
		nocturno	TURNO	

80

MENU → , 🕆 → Idioma/Language ▷ ---

Opción	Descripción	Ш	Opción	Descripcio
Modo de imagen	Normal (2592)	11	Config. Sonido	
Balance blancos	Automático		Sonido botón	Encendid
Exp. +/-	±0		Sonido disparad.	1
Continuo	Individual		Sonido de inicio	Apagado
BSS	Apagado		Volumen	Normal
Sensibilidad	Automático		AF-asistido	Auto
Color	Color		Interfaz	
Pantalla inicio	Desac. P. inicio		Transf. Autom.	Encendid
Config. Monitor		Ш	Menús	Texto
Informac foto	Mostrar info	Ľ	mentas	10,100
Brillo	3			
Impresión fecha	Apagado	1		

Al seleccionar **Sí** también se borra de la memoria el último número de archivo utilizado (📅 4–5, 93–94). La numeración comenzará a partir del número más bajo disponible. Todos los demás ajustes no se ven afectados.

Restaurar la numeración de archivos a 0001

Para reiniciar la numeración de los archivos a 0001, seleccione **Restaurar** todo después de borrar todas las imágenes (W 68) o de formatear la tarjeta de memoria o la memoria interna de la cámara (W 79).

MENU Menús

Esta opción controla la manera en la que se muestran los menús Película (W 37), Disparo (🐺 58), Reproducción (🐺 65) y Configuración. Seleccione entre Texto e Iconos.

🗖 MENÚ DE DISP	ARO 1/2
CONFIGURACIÓN	×
Modo de imagen	▶ 5M
Balance blancos	A-WB
Exp. +/-	0
Continuo	S
WENU Salir OK Ajus	? Ayuda
Texto	



Ver. Versión firmware

MENU - Y - Versión firmware

Seleccione esta opción para visualizar la versión actual del firmware de la cámara. Presione el multiselector a la izquierda para volver al menú configuración

81

MENU > S > Menús Þ



Observaciones técnicas

Accesorios opcionales

Los siguientes accesorios estaban disponibles para esta cámara en el momento de redactar esta guía. Póngase en contacto con un distribuidor local o el representante de Nikon para conocer los detalles.

Batería recar- gable	Podrá encontrar las baterías de iones de litio EN-EL8 en su tienda de fotografía o en el representante local de Nikon.
Cargador de baterías	Cargador de baterías MH-62
Adaptador de	Se puede adquirir adaptadores de CA EH-63 adicionales en su tienda
CA	de fotografía o en el representante local de Nikon.
COOL-STATION	MV-12 COOL-STATION
Cable USB	Cable USB UC-E10

Tarjetas de memoria aprobadas

Las siguientes tarjetas de memoria se han comprobado y aprobado para su uso con la cámara COOLPIX S2:

SanDisk	de 16MB, 32MB, 64MB, 128MB, 256MB, 256MB*, 512MB, 512MB* y 1GB
Panasonic	de 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB*, 512 MB* y 1 GB*
Toshiba	de 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB, 128 MB [*] , 256 MB, 256 MB [*] y 512 MB

* Tipo de alta velocidad, de 10 MB/s

No se garantiza el buen funcionamiento con otras marcas de tarjeta. Si desea más información sobre las tarjetas, consulte al fabricante.

🖉 Tarjetas de memoria

- Utilice sólo tarjetas de memoria Secure Digital (SD).
- Formatee las tarjetas de memoria antes de utilizarlas por primera vez.
- No extraiga la tarjeta de memoria, apague la cámara, retire la batería, desconecte el adaptador de CA o retire la cámara de la COOL-STATION mientras se está formateando la tarjeta o se están escribiendo o borrando datos de la misma. Si no se siguen estas precauciones, se podrían perder los datos o estropearse la cámara o la tarjeta.
- No desmonte ni modifique la tarjeta de memoria.
- No la deje caer, doble ni exponga al agua o a sacudidas bruscas.
- No toque los terminales metálicos con los dedos ni con objetos de metal.
- No pegue etiquetas o adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No la deje al sol en un vehículo cerrado ni en otros lugares expuestos a altas temperaturas.
- No la exponga a elevados niveles de humedad ni a gases corrosivos.

Cuidados de la cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de la cámara Nikon que acaba de adquirir, tome las siguientes precauciones al guardarla y utilizarla:

 \mathbf{V}



No la sumerja

Aunque la COOLPIX S2 resiste las salpicaduras de agua, no es impermeable y no se debe sumerair en ninaún líauido. No la meta debajo del agua cuando la limpie. Sumergir la cámara o permitir que el agua entre en contacto con las piezas internas dañarían la cámara.

Manipule con cuidado el objetivo y todas las piezas móviles

No fuerce el obietivo, ni la pantalla, ni la tapa del conector de la ranura de la tarieta, del habitáculo de la batería ni del objetivo. Estas piezas son especialmente sensibles v pueden sufrir daños.

No apunte el objetivo a fuentes de luz fuertes por extensos periodos de tiempo Evite apuntar el objetivo al Sol o a otra fuerte fuente de luz por periodos extendidos cuando use o guarde la cámara. La luz intensa puede causar un deterioro del sensor de imagen CCD, produciendo un efecto de difuminado blanco en las fotografías.

Apagar la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación No desconecte la cámara ni retire la batería mientras el equipo está encendido o mientras se están grabando o eliminando imágenes de la memoria. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos, estropear los circuitos internos o la memoria. Para evitar un corte accidental de la alimentación, no transporte la cámara de un sitio a otro con el adaptador de CA conectado.

Evite los golpes

El producto podría no funcionar adecuadamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes

Mantenga la cámara leios de campos \mathbf{V} magnéticos potentes

No utilice ni quarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas potentes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos quardados en la tarieta de memoria o afectar los circuitos internos de la cámara

Evitar los cambios bruscos de tempera- \mathbf{V} tura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío, pueden provocar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en una caja o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

LED de iluminación de ayuda al enfoque El diodo emisor de luz (LED) usado en la luz de ayuda al enfogue se adapta al siguiente estándar IEC:

> CLASS 1 | FD PRODUCT IEC60825-1 Edition 1.2-2001

Limpieza

Objetivo: el objetivo cuenta con una cubierta protectora de cristal. Para conservar el estado de las lentes no las toque con los dedos. *Utilice una perilla* (pequeño artilugio con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparecen con la perilla, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral comenzando por el centro del objetivo y yendo hacia el exterior. Si no quedara limpio el objetivo, pásele un trapo seco humedecido ligeramente con un limpiador de objetivos comercial.

Pantalla: la pantalla está protegida con una lámina de plástico acrílico. Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, límpiela sin presionarla con un paño suave y seco.

V Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o que nos lo metamos en los ojos o en la boca.

Cuerpo: Use un soplador para eliminar polvo, suciedad o arena, y a continuación pase con cuidado un paño suave y seco. Después de usar la cámara en la playa o en el mar limpie la sal o la arena con un paño ligeramente humedecido con agua, y luego séquela a fondo. La cámara puede dañarse si entra en el cuerpo de la cámara algún cuerpo extraño. Nikon no aceptará responsabilidad alguna por los daños ocasionados por la suciedad o arena.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Ø Observaciones sobre la pantalla

- La pantalla puede tener algunos píxeles que estén siempre encendidos o que no se enciendan. Ésta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no significa que esté funcionando mal. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Al encuadrar sujetos luminosos, pueden aparecer en la pantalla unas bandas verticales parecidas a cometas que van palideciendo hacia los extremos. Este fenómeno, conocido como "smear" (imágenes corridas) no aparece en la fotografía final y no indica un mal funcionamiento. El efecto "smear" algunas veces también aparece en las películas.
- Si hay mucha luz, puede ser difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está iluminada por detrás con un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, acuda a un servicio técnico de Nikon.

Almacenamiento

Apague la cámara cuando no vaya a utilizarla y compruebe que la luz de encendido está apagada antes de guardarla. Para evitar la aparición de moho, guarde la cámara en un lugar seco y bien ventilado. Si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo, descargue la batería y retírela de la cámara. Guarde la cámara en una bolsa de plástico que contenga un desecante, sustituyéndolo cuando pierda su capacidad de absorción de la humedad. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o de alcanfor o en lugares donde:

- Lugares poco ventilados o expuestos a una humedad superior al 60%
- Cerca hay equipos que producen campos magnéticos potentes, como por ejemplo televisiones o radios
- Puedan alcanzar temperaturas inferiores a -10°C o superiores a 50°C

Para evitar la aparición de moho, sague la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

Baterías

- Compruebe el nivel de carga de la batería cuando vaya a utilizar la cámara y cargue la batería si fuera necesario (W 8–9). Cuando la batería esté completamente cargada, detenga el proceso de recarga, pues podría reducirse el rendimiento de la misma. Si fuera posible, lleve consigo una batería de repuesto completamente cargada cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- No utilice la batería con temperaturas ambientales inferiores a 0 °C o superiores a 40 °C. Durante la carga, la temperatura deberá estar alrededor de 5–35 °C. Tenga en cuenta que la batería podría calentarse con el uso, espere a que se enfríe antes de cargarla. No tener en cuenta estas precauciones podría estropear la batería, perjudicar su rendimien-to o impedir que se cargue con normalidad. En los días fríos, la capacidad de las baterías tiende a disminuir. Compruebe que la batería está totalmente cargada antes de salir a hacer fotografías cuando hace frío. Lleve las baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentada, una batería fría puede recuperar parte de su carga. La suciedad en los terminales de la batería podría hacer que la cámara no funcionara. • No utilice la batería con temperaturas ambientales inferiores a 0 °C o superiores a 40 °C.
- En los días fríos, la capacidad de las baterías tiende a disminuir. Compruebe que la
- La suciedad en los terminales de la batería podría hacer que la cámara no funcionara.
- Si no se utiliza la batería, retírela de la cámara o del cargador de baterías y vuelva a colocar la tapa del terminal. La cámara y el cargador de baterías consumen pequeñas cantidades de energía aunque estén apagados; si las baterías se dejan en su habitáculo, se podrían descargar y dejar de funcionar. Apagar o encender la cámara mientras la batería está agotada puede reducir la vida útil de la batería. Si no se va a utilizar la batería durante mucho tiempo, guárdela en un lugar seco y fresco (15 °C-25 °C). Recárguela al menos una vez al año y descárguela por completo antes de volver a quardarla.
- Sustituva la batería cuando va no se cargue más. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

Mensajes de error En la tabla siguiente se describen los mensajes de error y otros avisos que pueden aparecer en la pantalla y cómo solucionarlos.

Aparece	Problema	Solución	8
🕘 (Parpadea)	No se ha ajustado el reloj.	Ajuste el reloj.	12–13
¡ATENCIÓN! BATERÍA AGOTADA	Las pilas se han agotado.	Apague la cámara y cambie la batería.	7, 12
AF● (● parpadea en rojo)	La cámara no puede enfocar.	Utilice el bloqueo del enfoque para enfocar otro sujeto que se encuentre a la misma distancia y a continuación vuelva a encuadrar la fotografía.	16
(Parpadea)	Velocidad de obturación lenta. Las fotografías pueden salir borrosas.	Utilice el flash o inmovilice la cámara montándola en un trípode o colocán- dola sobre una superficie plana, o bien sujete la cámara con las dos manos y los codos apoyados contra el torso.	3, 15, 19
INICIANDO OBJETIVO NO PUEDE ENFOCAR	La cámara no logra enfocar.	Espere hasta que se inicie el obje- tivo y la cámara haya abierto com- pletamente el zoom.	15
IADVERTENCIA! ESPERE A QUE LA CÁMARA TERMINE DE GRABAR	La cámara está apagada o se ha apretado el botón 🖻 mientras se guardaban las imágenes.	El mensaje desaparece automáti- camente cuando ha finalizado la grabación de datos.	16
TARJ MEMO NO SE PUE- DE SOBRESCR	El mecanismo de protección con- tra escritura está en la posición de "bloqueo".	Sitúe el mecanismo de protección en la posición de "escritura".	11
NO SE PUEDE UTILIZAR ESTA TARJETA jADVERTENCIA! NO SE PUEDE LEER ESTA TARJETA 업. (Parpadea)	Error de acceso a la tarjeta de memoria.	 Utilice una tarjeta de memoria aprobada. Compruebe que los conectores estén limpios. Apague la cámara y compruebe que la tarjeta de memoria esté correctamente introducida. 	82 — 10–11
TARJETA SIN FORMATO S (Parpadea) FORMATEAR NO D	La tarjeta no ha sido formateada para su uso en la cámara.	Presione el multi-selector hacia arriba para resaltar FORMATEAR y presione el centro para forma- tear la tarjeta, o apague la cámara y cambie la tarjeta.	79, 10–11
MEMORIA INSUFICIENTE	La cámara se encuentra en el modo Disparo: No hay suficiente memoria para grabar más foto- grafías con los ajustes actuales.	 Utilice un nuevo modo de imagen. Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna o introduzca una tarjeta de memoria nueva. Elimine las imágenes. 	59 10–11 17, 68
	La cámara está conectada al orde- nador: No hay espacio suficiente en la memoria para grabar la informa- ción necesaria para la transferencia.	Borre las fotografías que no quiera y vuélvalo a intentar.	17, 68

Aparece Problema		Solución	Ъ.
	• La cámara se ha quedado sin	Seleccionar Restaurar todo	10–11,
	números de archivo.	después de introducir una tarje-	79,
		ta de memoria nueva o de for-	80–81
		malear la largela de memoria o	
	• No hay memoria suficiente para	Formatee la memoria de destino	10. 17.
	copiar la imagen utilizando las	o borre algunas fotografías. Si	68, 79
NO SE PUEDE GUAK-	opciones de recorte, D-lighting,	está grabando imágenes en una	
Drift Driffin (GEN	imagen pequeña o copia.	tarjeta de memoria, introduzca	
🖄 o 🕅	• El original no admite las oncio-	• Las opciones de recorte e ima-	42 70
	nes de recorte o de imagen pe-	gen pequeña no pueden utili-	42,70
	queña.	zarse con las copias recortadas	
		y las imágenes pequeñas.	
	• Se ha escogido una imagen no	• Seleccione una imagen de	59
	nida	640 × 480 pixeles o mayor.	
	muu.	Seleccionar Restaurar todo des-	
NO PUEDE GUARDARSE	La cómara se ha guedado sin nú	pués de introducir una tarjeta de	10–11,
EL ARCHIVO DE SONIDO	meros de archivo	memoria nueva o de formatear	79,
🔁 o 🕅		la tarjeta de memoria o memo-	80–81
		na interna.	
LA IMAGEN, NO PUEDE	El original no admite D-lighting.	No se puede utilizar D-lighting	43
USARSE D-LIGHTING.		con las copias.	
EL ARCHIVO NO	El archivo ha sido creado por un	Visualice el archivo en el orde-	
CONTIENE DATOS DE	ordenador o por una cámara de	nador o en la marca de cámara	—
	distinta marca.	COFFECTA.	
BORRARSE	grafía protegida	rrar la fotografía	68
501101102	grana protegraa.	Prociono al botén 🕞 para volvor al	
NO ARCH SONIDO	No hay sonido disponible para re-	modo de disparo y grabar el archi-	33
	producirio.	vo de sonido.	
NO PUEDE GRABAR	Tiempo insuficiente al grabar la	Escoja una tarjeta de memoria	02
PELI	película.	con mejor rendimiento.	02
LA CIUDAD NUEVA	El lugar de destino está en la mis-	Si el lugar de destino está en la	
ESTÁ EN HUSO HO-	ma zona horaria que el lugar de	misma zona horaria que el lugar	74–75
RARIO	origen.	ficar una nueva zona horaria.	
	No hay ninguna imagen en la tar-		
LA TARJETA NO CON- TIENE IMÁGENES	jeta de memoria ni en la memoria		
	interna.	rresione el boton 🕨 para volver al	14, 17
TODAS LAS IMÁGENES	No es posible visualizar las foto-		
ESTAN OCULIAS	grafias en la cámara COOLPIX S2.		

Observaciones técnicas

Aparece	Problema	Solución	- Ы
ERROR AL TRANSFERIR IMAGEN	Se ha producido un error duran- te la transferencia de imágenes al ordenador.	Reinice la transferencia después de comprobar que la cámara está conectada y que las baterías están	46–49, 8–9
TRANSFERENCIA CAN- CELADA	Transferencia cancelada.	completamente cargadas.	
NO SE HAN MARCA- DO IMÁGENES PARA TRANSFERIR	No había ninguna imagen marca- da para su transferencia cuando se ha presionado © para transfe- rir las imágenes al ordenador.	Desconecte la cámara y seleccio- ne al menos una imagen para su transferencia y a continuación in- téntelo de nuevo.	69
ERROR DE COMUNI- CACIÓN	 No se ha iniciado PictureProject. El cable USB está desconectado mientras se están imprimiendo las imágenes o copiándose al ordenador. La opción USB no se ha ajustado correctamente. 	 Inicie PictureProject antes de presionar el centro del multiselector. Si aparece el error en la pantalla del ordenador, haga clic en Aceptar para salir de PictureProject. Apague la cámara, vuelva a encender la cámara para seguir con la impresión o la transferencia de fotografías. Apague la cámara y desconecte el cable USB, a continuación cambie la opción de USB seleccionada en el menú Configuración de la cámara y vuelva a conectar la cámara. Si se repite el error, use el botón Transferir de PictureProject para transferir las imágenes. 	 46-49, 52-57 47
ERROR IMPRES. COMPROBAR ESTADO IMPRESORA	Error de la impresora.	Compruebe la impresora. Para reiniciar la impresión, resalte Con- tinuar y presione el centro del multi-selector. Seleccione Cance- lar para salir sin imprimir las imá- genes restantes.	_
ERROR DEL SISTEMA	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara.	Apague la cámara, desconecte el adaptador de CA, saque las pilas y vuelva a colocarlas, y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o represen- tante Nikon.	6, 7, 12
ERROR EN LA ÓPTICA	Se ha producido un error al utili- zar el objetivo.	Apague la cámara y vuelva a encen- derla. Si el error persiste, acuda a su vendedor o representante Nikon.	12

Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que hay a continuación. Consulte los números de página de la columna de la derecha para obtener más información.

En casos muy raros, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, retire y sustituya las baterías y/o desconecte y vuelva a conectar el adaptador de CA y vuelva a encender la cámara. Si el error de funcionamiento continuara, póngase en contacto con su vendedor o el representante de Nikon. Tenga en cuenta que desconectar la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que todavía no se hubiesen grabado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria cuando surgió el problema. No afectará a los datos que ya estén grabados.

Problema	Solución	Ъ.
	 La cámara está apagada. La batería no se ha introducido correctamente o la tapa del compartimento de la batería no está bien cerrada. 	12 7
La pantalla está en	 La batería se ha agotado. El adaptador de CA no está conectado correctamente. La cámara está en el modo de reposo. Presione el disparador basta la mitad 	8–9 6, 9 79
Dialico	 La cámara está en la COOL-STATION: la cámara está conectada al ordenador o está conectado el cable de audio/vídeo. La grabación de voz se está grabando. La cámara está disparando fotos de intervalos. Está funcionando el disparo a intervalos. 	45, 47 33 38 62
En la pantalla no apare- ce ningún indicador	Se ha seleccionado Ocultar info en Informac foto . Seleccione Mostrar info .	76
La pantalla no se lee bien	 Hay que ajustar el brillo de la pantalla. La pantalla se ha atenuado para ahorrar energía: presione el disparador hasta la mitad. La pantalla está sucia: límpiela. 	76 12 84
No se hacen fotografías al apretar a fondo el disparador	 La cámara está en el modo Reproducción. Se ha agotado la batería. La luz del indicador (flash) parpadea: se está cargando el flash. En la pantalla aparece el mensaje "TARJETA SIN FORMATO": la tarjeta de memoria no ha sido formateada para su uso con la cámara. En la pantalla aparece el mensaje "MEMORIA INSUFICIENTE": no hay memoria suficiente para grabar la imagen con los ajustes de Modo de imagen en uso. El mensaje "TARJETA SURESCR" aparece en 	17, 41 14 16 79 59
	la pantalla: la tarjeta de memoria está bloqueada.	

Problema	Solución	Ъ
Las fotos salen desen-	 La cámara no puede enfocar el sujeto seleccionado con el enfo- que automático. Utilice el bloqueo del enfoque. El iluminador asistente de AF está apagado. Seleccione Auto en 	92 80
Totadas	 AF-asistido. Error de enfoque. Apaque la cámara y vuelva a encenderla. 	12
Las fotos salen borrosas	La cámara se ha movido durante el disparo. Para reducir el efecto borroso producido por el temblor de la cámara pruebe lo siguiente: • Utilice el flash. • Utilice el Selector del mejor disparo (BSS). • Utilice el disparador automático y un trípode.	18 63 20
Motas brillantes en la fotografía	El flash se refleja en las partículas del aire. Desconecte el flash	18
	 El flash está apagado. Tenga en cuenta que el flash se apaga automáticamente cuando: En el modo Asistente de paisajes se selecciona PAISAJE, Vista panorámica o Arquitectura. La cámara está en el modo Asistente de deportes. Está seleccionado Paisaje nocturno, Museo, Fuego artificial 	25 26 29–31
El flash no se dispara	 o Amanecer/Anochecer en el modo Escenas. Está seleccionado Puesta de sol, Copia o Asist. panorama en el modo Escenas (se pueden seleccionar los demás modos de flash). Se ha seleccionado una opción diferente a Foto de intervalo en el modo Película. Se ha seleccionado Continuo o Múltidisparo 16 en Continuo. Está activada la función Selector del mejor disparo (BSS). 	29–31 36 61 63
Aparecen píxeles bri- llantes ("ruido") dise- minados por toda la fotografía	La velocidad de obturación es demasiado lenta. Se puede redu- cir el ruido: • Utilizando el flash. • Seleccionando el modo Escenas y escogiendo entre las op- ciones Retrato Nocturno , Paisaje nocturno o Amanecer / Anochecer , la que sea más apropiada al sujeto y a las condicio- nes de iluminación.	18 27, 29
Las imágenes salen de- masiado oscuras (subex- puestas)	 El flash está apagado. La ventana del flash está bloqueada. El sujeto está fuera del alcance del flash: vuelva a componer la fotografía situando al sujeto al alcance del flash o utilice D-lighting. La compensación de la exposición es demasiado baja. Es sujeto está a contraluz: seleccione el modo de escena ajustando Contraluz, utilice el flash de relleno o D-lighting. 	18 2, 15 18–19, 43 61 18, 31, 43
Las fotos salen dema- siado brillantes (sobrex- puestas)	La compensación de la exposición es demasiado alta.	61
Las imágenes tienen manchas	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	84
Los colores son poco naturales	El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de ilu- minación.	60
No puede reproducirse el archivo	Se ha sobreescrito o cambiado el nombre del archivo con un or- denador o con una cámara de otra marca.	_

Problema	Solución	Ъ
No se puede ampliar la	• La imagen es una película.	36 70
imagen con el zoom	 Se ha recortado la imagen a un tamaño inferior a 320 × 240. 	42
No se puede crear una copia utilizando las opciones de recorte, D-lighting o imagen pequeña	 La imagen es una película. Las opciones de recorte e imagen pequeña no pueden utilizarse en las copias creadas con estas opciones. No puede utilizarse D-lighting en las copias creadas con las op- ciones de recorte, D-lighting o imagen pequeña. Memoria insuficiente. Elimine algunas las imágenes. La pantalla muestra "TARJ MEMO NO SE PUEDE SOBRESCR": la tarjeta de memoria se bloquea. 	36 42, 70 43 17, 68 11
Las imágenes no apare- cen en el televisor	 Seleccione el modo de vídeo correcto. El cable USB está conectado: desconecte el cable USB. La salida de vídeo no está disponible cuando el cable USB está conecta- do 	80 47, 52
PictureProject no se ini- cia cuando se conecta la cámara o se introduce la tarjeta de memoria en un lector o en la ra- nura para tarjetas	 La cámara está apagada. El adaptador de CA proporcionado no está conectado correctamente o las baterías están agotadas. El cable USB no se ha conectado correctamente o la tarjeta no se ha introducido correctamente en el lector o en la ranura para tarjetas. El elemento USB del menú Configuración está ajustado en PTP cuando la cámara está conectada al ordenador (sólo Windows). La cámara no figura en el Administrador de dispositivos (sólo en Windows). Si desea más información, consulte el manual de consulta PictureProject (en CD). 	12 6, 14 47 46-47 46
Las fotografías no se transfieren cuando se presiona el centro del multiselector	Se ha seleccionado Mass storage en la opción USB y no hay una tarjeta de memoria en la cámara.	10, 46
La cámara se apaga sin avisar	 La batería está agotándose. La batería está fría. 	8–9 85

Apéndice: bloqueo de enfoque, almacenamiento de archivos e impresión de fecha.

Bloqueo del enfoque

El enfoque y la exposición se bloquean cuando se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido y permanecen bloqueados mientras el botón se mantiene en esa posición (bloqueo del enfoque). El bloqueo del enfoque puede utilizarse para hacer fotografías de sujetos situados fuera del centro o en aquellas situaciones en las que la cámara no puede enfocar con el enfoque automático.



* Mientras esté utilizando el bloqueo del enfoque no cambie la distancia entre la cámara y el sujeto. Si el sujeto se mueve, deje de presionar el disparador y vuelva a enfocar con la nueva distancia.

Cómo obtener buenos resultados con el autofoco

El autofoco consigue los mejores resultados cuando hay contraste entre el sujeto y el fondo y el sujeto está iluminado de forma uniforme. No funciona bien si el sujeto es muy oscuro o se mueve con rapidez, si en la escena hay objetos con gran diferencia de luminosidad (p. ej. el sol está detrás del sujeto y sus rasgos quedan en la sombra), o si en el centro del encuadre hay objetos a diferentes distancias de la cámara (p. ej., un animal dentro de una jaula).

Almacenamiento de archivos

En la siguiente tabla se muestra el número aproximado de fotografías que caben en la memoria interna y en una tarjeta de memoria de 256 MB en función del modo de imagen seleccionado.

Modo de imagen	Memoria interna (12 MB)	Tarjeta de memoria de 256 MB
	5	99
5 Normal (2592)	10	195
💷 Normal (2048)	17	308
🖸 Pant. PC (1024)	57	1025
🔟 Pant. TV (640)	123	2200

* Todas las cifras son aproximadas. El tamaño de archivo de las imágenes varía en función de la escena, lo que hace que el número de fotografías que pueden almacenarse en la tarjeta de memoria sea muy variable. Si en la tarjeta queda memoria para más de 999 fotografías, el contador de exposiciones de la cámara indicará 999.

Nombres de Archivo de Imagen y Carpetas

En la tarjeta de memoria, las imágenes se identifican mediante nombres de archivo que tienen tres partes: un identificador de cuatro letras, un número de archivo de cuatro cifras asignado automáticamente por la cámara en orden ascendente y una extensión de tres letras (p. ej., "DSCN0001.JPG"). Las películas se graban en archivos de película QuickTime y pueden reproducirse en un ordenador después de transferirlas a éste.

	Тіро	Identifica- dor	Extensión	8
Ori	Imagen	DSCN	.JPG	17
gin	Película	DSCN	.MOV	40
a	Fotografía de intervalos	INTN	.MOV	38
0	Copia recortada	RSCN	.JPG	42
<u>8</u>	Copia pequeña	SSCN	.JPG	70
a	Copia creada con la opción D-Lighting	FSCN	.JPG	43
Arc	Grabación de voz	DSCN	.WAV	34
hive	Anotación de voz (unida al original)	DSCN	.WAV	44
de	Anotación de voz (unida a la copia recortada)	RSCN	.WAV	44
au	Anotación de voz (unida a la copia pequeña)	SSCN	.WAV	44
dio	Anotación de voz (unida a la copia D-lighting)	FSCN	.WAV	44

Cuando se visualiza una imagen en pantalla, el número y la extensión del archivo aparecen en la esquina superior derecha de la visualización. El identificador no se muestra, pero se puede ver al transferir la imagen a un ordenador.

Almacenamiento de archivos: Nombres de archivos de imagen y de carpetas (continuación)

Las imágenes se almacenan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta de tres cifras seguido de un identificador de cinco caracteres: "P_" más una secuencia de tres cifras para las fotografías tomadas con el asistente de panorama (p.ej, "101P_001"; 332), "INTVL" para la fotografía del temporizador de intervalo (p.ej, "101NTVL"; 362), "SOUND" para las grabaciones de voz (p.ej., "101SOUND"; 334) y "NIKON" para las demás fotografías (e.g, "100NIKON"). Las carpetas pueden contener hasta 200 fotografías; si se hace una foto cuando la carpeta ya contiene 200, se creará una carpeta nueva sumando uno al número de carpeta actual. Si se toma una fotografía cuando la carpeta actual contiene una imagen con el número 9999, se creará una carpeta nueva y la numeración de los archivos volverá a empezar en 0001. Si la carpeta actual tiene el número 999 y contiene 200 imágenes o una imagen con el número 9999, no se podrán tomar más fotografías hasta que se formatee la tarjeta de memoria (379) o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.

Las imágenes que se copien mediante **Copiar** > **Imágenes selecc. / Archivos seleccionados** se copiarán en la carpeta actual, donde se les asignara unos números de archivo nuevos en orden ascendente empezando por el número de archivo más alto de la memoria. **Copiar** > **Todas las imágenes / Copiar todos los archivos** copia todas las carpetas desde el dispositivo de origen; los nombres de archivo no cambian, pero los números de las carpetas nuevas se asignan en orden ascendente empezando por el número de carpeta más alto del dispositivo de destino (**W** 35, 71).

La imagen que se muestra cuando se selecciona el modo de reproducción es la imagen con el número de archivo más alto de la carpeta que tiene el número de carpeta más alto.

Imprimir la fecha y la hora de grabación de las fotografías

Para imprimir la fecha y la hora de grabación de las fotografías:

- tome las fotografías con la opción **Impresión fecha** del menú Configuración, que imprime directamente la fecha o la fecha y la hora de grabación en las fotografías que se tomen (**V** 77).
- si la impresora fotográfica o el servicio de impresión admite Digital Print Order Format (DPOF), utilice la opción Fecha del menú Ajuste impresión (W 50–51).
- transfiera las imágenes con PictureProject e imprímalas utilizando la opción "Imprimir metadatos" (consulte el manual de consulta de PictureProject, en CD).

Comparación de la opción "Impresión fecha" con la opción "Fecha" del menú Ajuste impresión

Impresión fecha	Ajuste impresión > Fecha
Debe ajustarse antes de empezar a foto- grafiar.	Se ajusta una vez hecha la fotografía.
La fecha se imprime en la imagen de forma permanente.	La fecha se guarda independientemente.
La fecha aparece siempre que se imprime la imagen.	La fecha sólo aparece cuando se imprime la imagen en una impresora compatible con DPOF.

Especificationes

Тіро	Cámara digital S2	
Píxeles efectivos	5,1 millones	
CCD	1/2,5" CCD; píxeles totales: 5,36 millones	
Tamaño de imagen	• 2.592 × 1.944 (2592 *, 2592) • 1.024 × 768 (1024)	
(en píxeles)	• 2.048 × 1.536 (2048) • 640 × 480 (640)	
Objetivo	Zoom-Nikkor ED de 3 aumentos	
Distancia focal	F=5,8 – 17,4 mm (equivalencia en el formato de cámara de 35mm [135]: 35 – 105 mm)	
Número f	f/3,0 – f/5,4	
Construcción	12 elementos en 10 grupos	
Zoom digital	Hasta 4 aumentos (equivalencia en el formato de cámara de 35 mm [135]: 420 mm)	
Autofoco (AF)	AF a través del objetivo (TTL) de detección de contraste y con ilu- minador asistente de AF	
Gama de distancias	30 cm (1′)–∞	
de enfoque (distan- cia del objetivo)	Modo macro: 4 cm−∞ (posición central del zoom)	
Selección de zona de enfoque	Center; AF múltiple auto	
lluminador auxiliar de AF	Class 1 LED product (IEC60825 ⁻¹ Edition 1.2 ⁻²⁰⁰¹); salida máxima: 2000 µW	
Pantalla	Monitor TFT LCD de 2,5", 110.000-puntos, con ajuste de brillo	
Cobertura aproxi-	Modo de disparo: 97% horizontal y 97% vertical	
mada del visor	Reproducción: 100% horizontal y 100% vertical	
Almacenaje		
Medios	Memoria interna (aproximadamente 12 MB); tarjetas de memo-	
	ria SD (S ecure D igital)	
Sistema de archivos	compatible con DCF (Design Rule for Camera File System)*, Exif	
	2.2 ⁺ , y DPOF (Digital Print Order Format).	
Formatos de ar-	Comprimido: conforme con JPEG línea base	
chivos	Peliculas: Quick Lime	
	Archivos de sonido: vvAv	

* Un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para asegurar la compatibilidad de los distintos fabricantes.

+ Exchangeable Image File Format para cámaras digitales. La versión 2.2 permite que la información almacenada con las imágenes se utilice para la reproducción óptima del color cuando las imágenes se imprimen en impresoras que sean compatibles con Exif.

Exposición	
Medición	Medición matricial de 256 segmentos vinculada a la zona de autofoco
Control de la expo-	Exposición automática programada con compensación de la ex-
sición	posición ($-2,0$ EV $- +2,0$ EV en pasos de ¹ / ₃ de EV)
Gama	Angular: +1,2–+15,2EV lele: +2,9–+17,3EV
Obturador	Obturador mecánico y electrónico de carga acoplada
Velocidad de obtu- ración	2- 1⁄350 S
Abertura	Selección de filtro ND controlado electrónicamente
Gama de aberturas	f/3,0 y f/8,5 (Angular)
Sensibilidad	Equivalente aproximadamente a ISO 50, 100, 200, 400; Auto
Disparador automático	Aproximadamente 10 segundos
Flash incorporado	
Gama (aproximada)	Angular: 0,3–2,5 m Tele: 0,3–1,4 m
Método de sincroni- zación	Sistema de flash por sensor
Terminales E/S	Conector múltiple
Interfaz	USB
Resistencia al agua	Equivalente a IEC 60529 IPX4 ("resistente a salpicaduras")*
Salida de vídeo	Se puede escoger entre NTSC y PAL
Idiomas admitidos	Alemán, chino (simplificado y tradicional), coreano, español, francés, holandés, inglés, italiano, japonés, ruso, sueco.
Fuentes de alimen- tación	 Una batería recargable de iones de litio Nikon EN-EL8 (suminis- trada) Adaptador de CA EH-63 (suministrado)
Duración de la batería	Aproximadamente 190 imágenes (EN-EL8; basándose en el es- tándar CIPA†)
Dimensiones	91,9×59×22 mm (an × al × pr)
Peso aproximado	140 g sin la batería ni tarjeta de memoria
Entorno operativo	
Temperatura	0-+40°C
Humedad	Inferior a 85% (sin condensación)

* Según los resultados de las pruebas de Nikon

† Estándar industrial para medir la duración de las baterías de las cámaras. Medido a 25 °C; ajustando el zoom para cada disparo, activación del flash en cada disparo y modo de imagen en NORMAL.

A menos que se especifique lo contrario, las cifras indicadas corresponden a los valores obtenidos con una batería EN-EL8 completamente cargada y a una temperatura ambiente de 25°C.

MV-12 COOL-STATION

Cámaras compatibles	COOLPIX S2
Terminales E/S	Conexión de cámara, entrada de CC, USB, salida audio-vídeo
Interfaz	USB
Temperatura de funcio- namiento	0-+40°C
Dimensiones	$98\text{mm} \times 42\text{mm} \times 49\text{mm}$ (an x al x pr)
Peso	Aproximadamente 50 g

Adaptador de CA EH-63

Entrada medida	100–240 V de CA, 50/60 Hz, 0.18–0.1 A
Capacidad medida	18–22 VA
Salida nominal	4,8 V de CC/1,5 A
Temperatura de funcio- namiento	0-+40°C
Dimensiones	41 mm×23,5 mm × 79 mm (an × al × pr)
Longitud del cable	Aproximadamente 1.700 mm
Peso	Aproximadamente 110 g, excluyendo el cable de corriente

Batería de iones de litio recargable EN-EL8

Тіро	Batería de iones de litio recargable
Capacidad medida	3,7 V/730 mAh
Temperatura de funcio- namiento	0-+40°C
Dimensiones	35 mm × 47 mm × 5 mm (an × al × pr, excluyendo las piezas sobresalientes)
Peso	Aproximadamente 17 g (0,6 oz), excluyendo la tapa del terminal

Observaciones técnicas

Specificaciones

Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual. La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Índice

Símbolos Botón 面 (borrar), 3, 17, 34, 40, 41, 44 Botón MENU (menú), 3, 22, 35, 36, 58, 65, 72 Botón 🕨 (reproducción), 3, 17, 41, 65 Botón 🖍 (transferir), 46, 48 Guía de 🐠: 🔁 (D-Lighting), 5.43 Icono 🚡 (esperar), 16, 86 Icono 🖍 (transferencia), 69, 80 Indicador í (memoria interna), 4, 14, 16 Indicador [*] (tarjeta de memoria), 4, 14, 16 Modo 🗖 (automático), 2, 14 Modo **SCENE** (escenas), 22–32 Modo 🐙 (película), 36–40 Símbolo de 🖪 (D-Lighting), 5,43

Α

Accesorios, 82 Adaptador de CA, 6, 9, 82, 97 AE-L, 32, 39, 62 AF asistido, 80, 90 AF con prioridad al rostro, 24 AF**o**, véase Indicador de enfoque Ajuste de encuadre, 23–27 Ajuste impresión, 50–51 Amanecer/anochecer, 29 Anotación de voz, 44 Asist. Panorama, 31, 32 **Atención borroso**, 4, 16, 19, 78

В

Observaciones técnicas

Balance blancos, 4, 60 predeterminado, 60 Baterías, iii, 7–9, 14, 82, 85 EN-EL8, 7–9, 82, 97 carga, 8–9 Blanco y negro, 64 Bloqueo del enfoque, 92 Borrar, 68 Borroso, 19, 78, 86, 90 Botón modo, 2 Botón **T**, véase Botones del zoom Botón **W**, véase Botones del zoom Botones del zoom, 15 **BSS**, véase Selector de mejor disparo

С

Cable A/V, 45 Cargador de baterías MH-62, 82 Cianotipo, 64 Color, 4, 64 Color, 64 Compensación de la exposición, 61 Compresión, 59 Conector múltiple, 3, 6, 8 Config. Monitor, 76 Config. Sonido, 78 Contador de impresión de fecha, 4, 77, 94 Contador fecha, 77 Continuo, 61 Contraluz, 31 COOL-STATION, 6, 8-9, 45, 47.52 Copia (modo Escenas), 30 Copiar (menú Reproducción), 71 Correa, cámara, 2 Correo electrónico, 59, 70 Cuadrículas de encuadre, 23

D

DCF, véase Design Rule for Camera File System Deporte, 26 **Desconexión aut.**, 79 Design Rule for Camera File System, 95 Digital Print Order Format, 51 Direct Print, véase PictBridge Disparador, 16 D-lighting, 43 DPOF, véase Digital Print Order Format

Ε

EH-63, véase Adaptador de CA Eliminación de imágenes, 17, 41, 44, 68 en reproducción a pantalla completa, 17 imágenes seleccionadas, 68 todas las imágenes, 68 Encendido/apagado, véase Alimentación Encuadre de fotografías, 15, 23 EN-EL8, véase Baterías Enfoque, 16, 92 Exif 2.2, 95 Exif Print, véase Exif 2.2 Exp. +/-, 61 Exposición BSS, 63 F

Fecha, 4, 12–13, 74–75 Fiesta/Interior, 28 Firmware, 81 Flash de relleno, 18 Flash, 4, 14, 15, 16, 18 modo, 14, 18 Format. Memoria, 79 Formato rápido, 79 Fotografía del temporizador de intervalo, 62 Fotografías de intervalos, 36, 38–39 Fotografías protegidas, 68 Fuego artificial, 30

G

Grabación de voz, 31, 33–35 copia, 35 Gran angular, *véase* Zoom

H Huso horario, 12–13, 74, 75

1

Idioma, 12, 80 Idioma, selección, 12, 96 Iluminador asistente de AF, 2, 16, 80, 83, 95 Imagen pequeña, 70
Imprimir imágenes, 50–57. Véase también Impresión fecha, Digital Print Order Format PictBridge, 52–57 Indicador de enfoque, 16 Indicadores de modo, 2 Información de servicio técnico, 1 **Interfaz**, 47, 80

J

JPEG, 95 JPG, 93–94

L

Luz de encendido, 2, 12 Luz de flash, 16 Luz del disparador automático, 2, 20 Luz del indicador, 9, 16

М

Marca transfer., 69 Mensajes de error, 86-88 Menú Configuración, 72-81 Menú de DISPARO, 58-64 Menú PELÍCULA, 36 MENÚ REPRODUCCIÓN, 65-71 Menús, 81 Modo de imagen, 59, 93 Modo de reposo, véase Desconexión aut. Modo de vídeo, 45, 80 Modo macro, 21 Modos del asistente, 23-27 MOV, véase Películas Multi-selector, 3 Museo, 30 MV-12, véase COOL-STATION

Ν

NTSC, véase Modo de vídeo Numeración de archivos, 4, 34, 81, 93–94 Número de exposiciones restantes, 14, 93

0

Objetivo, 2, 84 Ordenador, 46 copia de imágenes a, 47–49

Ρ

Paisaje nocturno, 29 Paisaje, 25 PAL, véase Modo de vídeo Pantalla inicio, 73 Pantalla, 3, 4, 14, 84, 95 brillo, 76 indicadores de, 4-5 Pase diapositiva, 67 Películas, 36-40 grabación, 38-39 visualización, 40 PictBridge, 51, 52-57 PictureProject, 46, 48, 69 Playa/Nieve, 29 Primer plano, 30 Primeros planos, 21 Proteger, 68 Puesta de sol, 29

Q

QuickTime, 48, 93

R

Recortado de imágenes, 42 Reducción de pupilas rojas, véase Flash Reloj, véase **Fecha** Reproducción de miniaturas, 41 Reproducción, 17, 41–57 anotación de voz, 44 en TV, 45 grabación de voz, 33–35 miniatura, 41 pantalla completa, 17, 41 películas, 40 **Restaurar todo**, 80–81 Retrato nocturno, 27

Retrato nocturno, 27 Retrato, 24

S

Secure Digital (SD), véase Tarjetas de memoria Selección de escenas, 22 Selector de mejor disparo, 63 Sensibilidad, 4, 19, 64 Sepia, 64 Smear, 84 Sonido, 33–35, 36, 44 Sujetos a contraluz, 31, 43

Т

Tamaño de imagen, véase Modo de imagen Tamaño de impresión, 54, 55 Tamaño, véase Modo de imagen Tapa del multiconector, 3, 6, 8 Tapa del objetivo, vea Tapa deslizante del objetivo Tapa deslizante del objetivo, 2.12 Tarjetas de memoria, 10–11, 82 aprobadas, 82 capacidad de, 93 formateo, 79 introducción y retirada de, 10 - 11Teleobjetivo, véase Zoom Televisor, 45, 59, 80 conexión a, 45 Temporizador, véase Disparador automático Transf. Autom., 80 Transferir, 46-49 hacer fotografías para, 69,80 Trípode, 3, 19, 20 U **USB**, 47, 80 cable (UC-E10), 46, 47, 52

v

VCR, 45 Versión firmware, 81 Vívido, 64 Volumen, 78 reproducción, 34, 40, 44, 78

conector, 6

W WAV, 93

Ζ

Zoom, 15, 21, 91, 95 digital, 15, 38, 61 indicador, 15 óptico, 15, 38 reproducción, 41, 42



Queda prohibida la reproducción total o parcial de este manual (excepto en breves reseñas y artículos de revistas) sin autorización escrita de NIKON CORPORATION.

NIKON CORPORATION Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku,Tokyo 100-8331, Japan Impreso en Japón SB5E00450101(14) 6MA09014--